ZAZU

Davy the dog

SLEEPTRAINER

WITH NIGHTLIGHT

DO NOT USE ZINC-CARBON BATTERIES

They don't have enough capacity to operate the eye mechanism. Use new A-brand alkaline batteries only.

SELECT YOUR LANGUAGE

MANUAL

HANDLEIDING

GUIDE D'UTILISATION

BEDIENUNGS ANLEITUNG

ANVÄNDAR MANUAL

BRUKERMANUAL

OHJEKIRJA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

ZAZU

EN

MANUAL

SLEEPTRAINER

Davy the dog

Night

TIME TO SLEEP

At bedtime, Davy will automatically close his eyes, showing your child it is time to sleep.

The display will light up red and can stay lit the entire night or automatically shut off.

Early morning

JUST A LITTLE LONGER

30 minutes before the OK to get up time, the display will light up and change to orange colour, indicating that it is almost time to get up.

12 Stars count down the end of bedtime.

OK to get up

OK TO GET UP

At the preset OK to get up time Davy's eyes will open and the display changes to green: OK to get up.

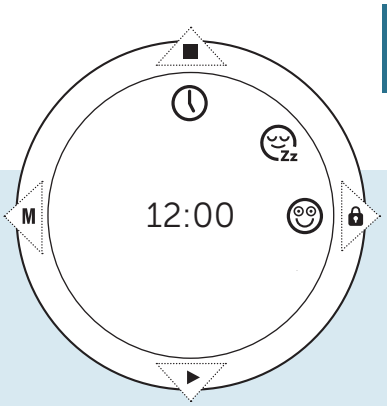
Alarm sound is optional.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

EN

FIRST SET UP



CONNECT POWER
- Remove the plastic foil from the display.
- Place batteries (4x 1.5 V AA) in the compartment and/or plug in the USB-cable.

Important: Do not use zinc-carbon batteries, they do not have enough capacity to operate the eye mechanism. Use new A-brand alkaline batteries only.

Note *We advise you to insert batteries even though you will use the USB cable, so that in the event of loss of power you will not lose the clock settings.*

The menu will now automatically guide you through the necessary items to get Davy up and running:

Note *When setting the hours you will first pass by the 24hrs setting and then AM/PM.*

SET TIME
- Set the hours with the UP/DOWN button and confirm with OK.
- Set the minutes with the UP/DOWN button and confirm with OK.

SET BEDTIME
- Set the hours with the UP/DOWN button and confirm with OK.
- Set the minutes with the UP/DOWN button and confirm with OK.

SET 'OK TO GET UP' TIME
- Set the hours with the UP/DOWN button and confirm with OK.
- Set the minutes with the UP/DOWN button and confirm with OK.

READY FOR USE
Davy will now show a circle of stars, indicating that Davy is ready for use.
Every night Davy will:
- close his eyes at the set bedtime with 15 minutes nightlight.
- open his eyes at the OK-to-get-up time without sound alarm.

Note *These are the standard settings for nightlight and sound alarm. They can be changed in the setting-menu, see next page.*

GOOD TO KNOW

PRESS 3 SEC.

OPEN DAVY'S EYES
Switch off keylock, press the UP button for 3 seconds to open Davy's eyes.

PRESS 3 SEC.

RESTART THE NIGHTLIGHT / CLOSE DAVY'S EYES MANUALLY
Every night at set bedtime, Davy will automatically close his eyes and switch ON nightlight according to menu settings. In case nightlight has already switched off when you bring your child to bed, you can manually restart the timer of the nightlight.

Press the DOWN button for 3 seconds to restart timer/ close eyes. Display will flash 2 times.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

EN

CHANGE SETTINGS

- To unlock the keylock press the keylock button for 3 seconds. The lock symbol will disappear from the screen, when succesful.
- Enter the settings menu by pressing the **M** button.
- Select the icon of which you want to change the settings with the UP/DOWN button.
- Confirm with OK.

CHANGE THE TIME

CHANGE THE BEDTIME

CHANGE 'OK TO GET UP' TIME

- Hours will blink: Change with UP/DOWN button and confirm with OK.
- Minutes will blink: Change with UP/DOWN button and confirm with OK.

Note *When setting the hours you will first pass by the 24hrs setting and then AM/PM.*

SET SOUND ALARM

- Press OK to enter the sound alarm sub-menu
- Either the alarm time is displayed, meaning the sound alarm is ON, or OFF is displayed, meaning it is currently switched OFF.
- To switch ON the sound alarm select ON with the UP/DOWN button.
- Press OK.
- You can now change the alarm time, melody or volume or leave the menu leave the menu by pressing the **M**-button.

Note *When a small alarm bell is displayed in the centre of the screen, the sound alarm is ON.*

ALARM TIME

- Hours will blink: Change with UP/DOWN button and confirm with OK.
- Minutes will blink: Change with UP/DOWN button and confirm with OK.
- Leave the menu by pressing the **M** button 2x.

WAKE UP MELODY

- Press OK to enter change setting.
- Select the preferred melody with UP/DOWN and confirm with OK.
- Leave the menu by pressing the **M** button 2x.

VOLUME

- Press OK to enter change setting.
- Select the preferred volume with UP/DOWN and confirm with OK.
- Leave the menu by pressing the **M** button 2x.

CHANGE NIGHTLIGHT SETTINGS

When you have selected the nightlight icon, press OK to enter the nightlight menu.

BRIGHTNESS

- Press OK to change the brightness setting.
- Select the preferred brightness with UP/DOWN and confirm with OK.

Note *Low brightness will lengthen the battery life when using batteries only.*

AUTO SHUT-OFF

- Press OK to change the timer.
- Select the preferred timer with UP/DOWN (5-15-30-60 minutes or CONT for the entire night) and confirm with OK.

Note *Short timer will lengthen the battery life when using batteries only.*

PLAY DEMO-FUNCTION

- Press OK to enter the demo function mode.
- Press OK to start the demo.
- Davy will now show a sample night from bedtime to OK to get up in the morning.

Note *The demo function is a sample night and bed- and wake-up time might not correspond your settings.*

SET NAPTIMER

- Press OK to enter the naptimer menu.
- Select the # minutes you want Davy to sleep (30-180 minutes).
- Press OK to confirm.
- Davy will now go to sleep and wake up after the specified # minutes.

Note *To manually open Davy's eyes: unlock keylock and press the UP button for 3 seconds.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

GOOD TO KNOW

POWER SUPPLY

- Davy operates both on USB-cable (included) and batteries (4x 1.5 V, not included)
- When using both USB and batteries, Davy will first use the USB and not drain the batteries.
- Please use high quality, high power batteries. Davy might not work well on low quality and/or low power batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (zinc-carbon), or rechargeable (Ni MH) batteries
- When using the nightlight for a longer period, we advise to use the USB cable.
- The batteries will NOT be charged by the USB-cable. You can use rechargeable batteries you charge yourself.
- We advise you to insert batteries even though you will use the USB cable, so that in the event of loss of power you will not lose the clock settings.

BATTERY EMPTY

When using batteries, in the centre of the LCD screen the battery empty icon appears when batteries are low. You are advised to either recharge or renew the batteries within due time.

When batteries are nearly empty, it is possible that Davy loses some of his functionalities or even completely shuts down/resets.

RESET

If for any reason Davy is not working properly, push the reset button on the bottom.
Or insert new batteries. It might be a battery issue.

OPEN DAVY'S EYES

Switch off keylock, press the UP button for 3 seconds to open Davy's eyes.

RESTART THE NIGHTLIGHT / CLOSE DAVY'S EYES MANUALLY

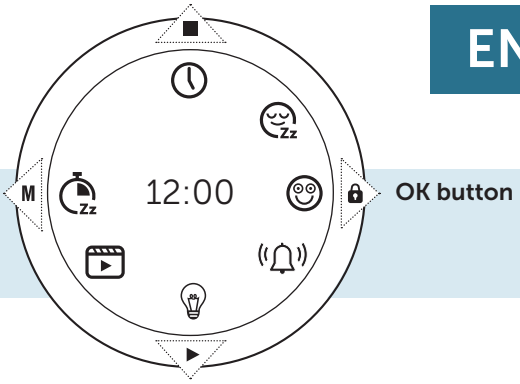
Every night at set bedtime, Davy will automatically close his eyes and switch ON nightlight according to menu settings. In case nightlight has already switched off when you bring your child to bed, you can manually restart the timer of the nightlight.

Press the DOWN button for 3 seconds to restart timer/ close eyes. Display will flash 2 times.

ZAZU

EN

THE BASICS



Scroll through the menu by pressing the UP or DOWN button.

SETTINGS MENU

TIME
The current time.

BEDTIME
The time Davy will close his eyes.

'OK TO GET UP' TIME
The time Davy will open his eyes.

SOUND ALARM
- Alarm time
- Volume
- Melody

NIGHTLIGHT
- Brightness
- Auto shut-off: 5-15-30-60 minutes after bedtime or the entire night (CONT).

NAPTIMER
Close Davy's eyes for a specified period: 30-180 minutes.

DEMO FUNCTION
Run a sample night from closing of the eyes to opening of the eyes in only 20 seconds.

BUTTONS

MENU / STEP BACK
Settings menu/1 step back in menu.

(RE)START SLEEPTRAINING / DOWN
Press 3 seconds to manually close the eyes and/or restart the timer of the night light.

STOP BEDTIME / UP
Press 3 seconds (keylock off) to open the eyes.

KEYLOCK / OK
Press to confirm choice in menu.
Press 3 seconds to (un)lock keylock.

Exit menu Leave the menu by pressing the M button.

Keylock The keylock will automatically activate after 30 seconds. This to prevent children changing the settings. To unlock the keylock press the keylock button for 3 seconds. The lock symbol will disappear from the screen, when succesful.

⚠ WARNING! SAFETY GUIDELINES

- IMPORTANT! keep for future reference.
- This ZAZU product is fully compliant with the EU, CA, AU, NZ, CN and USA legislation.
- Keep the packaging out of reach of children.
- Never allow your child to play with either the power unit, the connecting lead or the batteries.
- This product works with 4x AA 1.5 V batteries (not included). Only use the specified batteries. Remove empty batteries from the product. Batteries should only be placed by adults. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (zinc-carbon), or rechargeable (Ni MH) batteries.
- For use only with the power supply that came with the sleeptrainer.
- This product is intended for indoor use and is not water resistant. Please keep dry. For cleaning do not immerse in water, but wipe with a damp cloth.
- Do not try to disassemble the product if it stops working. Please contact customer service.
- The connecting lead is low voltage only, but for reliability reasons it should be treated with care.
- This product is not a toy.
- Warning. Long cable strangulation hazard

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

NL

MANUAL

SLAAPTRAINER

Davy de hond

's Nachts

TIJD OM TE SLAPEN

Wanneer het bedtijd is zal Davy automatisch zijn ogen sluiten, waarmee hij laat je kindje laat zien dat het bedtijd is.

Het scherm wordt rood verlicht en kan de hele nacht aanblijven of automatisch uitschakelen.

Vroege morgen

NOG HEEL EVEN

30 minuten voordat Davy zijn ogen opent, licht het scherm oranje op en verandert de kleur naar oranje om te laten zien dat het nu niet meer lang duurt.

12 sterretjes tellen de resterende tijd af.

Je mag opstaan

JE MAG OPSTAAN

Op de door jou ingestelde tijd zal Davy zijn ogen open doen en zal de kleur veranderen naar groen: je mag opstaan.

Het geluidsalarm is optioneel.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

NL

EERSTE GEBRUIK

STROOM AANSLUITEN
- Verwijder de beschermfolie van het scherm.
- Plaats de batterijen in het compartiment (4x 1.5V AA) en/of sluit de USB kabel aan.

Belangrijk: Gebruik geen zink-carbon batterijen, deze hebben onvoldoende capaciteit om het oogmechanisme te bedienen. Gebruik alleen nieuwe A-merk alkaline batterijen.

Noot *We raden u aan om batterijen te plaatsen, ook al gebruikt u de USB-kabel, zodat u bij stroomuitval de klokinstellingen niet verliest.*

Het menu zal je nu automatisch door de stappen heenleiden die nodig zijn om Davy in gebruik te nemen.

Noot *Wanneer je een tijd instelt, zal je eerst langs de 24h-instelling scrollen en daarna langs de AM/PM-instelling.*

STEL TIJD IN
- Stel de uren in met de UP/DOWN-knop en bevestig met OK.
- Stel de minuten in met de UP/DOWN-knop en bevestig met OK.

STEL BEDTIJD IN
- Stel de uren in met de UP/DOWN-knop en bevestig met OK.
- Stel de minuten in met de UP/DOWN-knop en bevestig met OK.

STEL DE WEKTIJD IN
- Stel de uren in met de UP/DOWN-knop en bevestig met OK.
- Stel de minuten in met de UP/DOWN-knop en bevestig met OK.

KLAAR VOOR GEBRUIK
Davy zal nu een cirkel met sterren weergeven, waarmee Davy aangeeft dat hij klaar is voor gebruik. Elke nacht zal Davy nu:
- Zijn ogen sluiten op de ingestelde bedtijd met 15 minuten nachtlamp.
- Zijn ogen openen op de wektijd zonder alarm.

Noot *Dit zijn de standaard instellingen voor de nachtlamp en het geluids- alarm. Ze kunnen worden aangepast in het instellingen-menu, zie volgende bladzijde.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

HANDIG OM TE WETEN

PRESS 3 SEC.

OPEN DAVY'S OGEN
Haal de toetsenvergrendeling eraf en druk de UP-knop 3 seconden in om Davy's ogen te openen.

PRESS 3 SEC.

HERSTART DE NACHTLAMP / SLUIT DAVY'S OGEN HANDMATIG
Elke nacht, op de ingestelde bedtijd, zal Davy automatisch zijn ogen sluiten en gaat de nachtlamp AAN. Wanneer de nachtlamp al uit is gegaan wanneer je je kindje naar bed brengt, kun je handmatig de timer van de nachtlamp opnieuw starten.

Druk de DOWN-knop voor 3 seconden in om de timer te herstarten/de ogen te sluiten. Het scherm zal even knipperen.

ZAZU

NL

VERANDER INSTELLINGEN

- Druk de toetsenvergrendeling-knop 3 seconden in om de vergrendeling eraf te halen. Het slotje zal uit het scherm verdwijnen wanneer de vergrendeling eraf is.
- Ga naar het instellingen-menu door op de M-knop te drukken.
- Selecteer het icoon waarvan je de instellingen wilt veranderen met de UP/DOWN-knoppen.
- Bevestig met OK.

VERANDER DE TIJD

VERANDER DE BEDTIJD

VERANDER DE JE MAG OPSTAAN TIJD

- Uren knipperen: Verander met UP/DOWN-knop en bevestig met OK.
- Minuten knipperen: Verander met UP/DOWN-knop en bevestig met OK.
- Verlaat het menu door op de M-knop te drukken.

Noot *Wanneer je een tijd instelt, zal je eerst langs de 24h-instelling scrollen en daarna langs de AM/PM-instelling.*

STEL GELUIDSALARM IN

- Of de alarmtijd wordt weergegeven, wat inhoudt dat het geluidsalarm AAN is, of OFF wordt weergegeven, wat inhoudt dat hij is uitgeschakeld.
- Druk OK om de instelling te veranderen.
- Om het geluidsalarm AAN te zetten, selecteer ON met de UP/DOWN-knop.
- Druk op OK.
- Vervolgens kun je de alarmtijd, het volume of melodie wijzigen door op OK te drukken of het menu verlaten door 2x op OK te drukken.

Noot *Wanneer een klein alarmbelletje in het midden van de display wordt weergegeven, is het geluidsalarm AAN.*

ALARM TIJD

- Uren knipperen: Verander met UP/DOWN-knop en bevestig met OK.
- Minuten knipperen: Verander met UP/DOWN-knop en bevestig met OK.
- Verlaat het menu door 2x op de M-knop te drukken.

ALARM MELODIE

- Druk op OK om de instelling te veranderen.
- Selecteer een melodie met de UP/DOWN-knop en bevestig met OK.
- Verlaat het menu door 2x op de M-knop te drukken.

ALARM VOLUME

- Druk op OK om de instelling te veranderen.
- Selecteer een volume met de UP/DOWN-knop en bevestig met OK.
- Verlaat het menu door 2x op de M-knop te drukken.

VERANDER NACHTLAMP INSTELLINGEN

Selecteer in het menu het nachtlamp icoon en bevestig keuze met OK om het nachtlamp sub-menu in te gaan.

Selecteer het gewenste icoon waar je de instellingen van wilt wijzigen

HELDERHEID

- Druk op OK om de helderheidsinstellingen te veranderen.
- Selecteer de gewenste helderheid met de UP/DOWN-knop en bevestig met OK.

Noot *Lage helderheid zal de levensduur van de batterij verlengen, wanneer je Davy alleen op batterijen gebruikt.*

AUTOMATISCHE UITSCHAKELING

- Druk op OK om de instelling te veranderen.
- Selecteer de gewenste timer tijd met UP/DOWN (5-15-30-60 minuten of CONT voor de hele nacht) en bevestig met OK.

Noot *Een korte timer zal de levensduur van de batterij verlengen, wanneer je Davy alleen op batterijen gebruikt.*

SPEEL DEMO-FUNCTIE

- Druk op OK om naar de demo-functie te gaan.
- Druk op OK om de demo te starten.
- Davy zal nu een voorbeeldnacht laten zien van de bedtijd tot aan de opstaan tijd in de morgen.

Noot *Let op: Dit is een voorbeeld, de tijden komen niet overeen met de ingestelde tijden.*

STEL MIDDAGSLAAPTIMER IN

- Druk op OK om het middagslaapmenu in te gaan
- Selecteer het # minuten dat Davy moet slapen (30-180 minuten).
- Druk op OK om te bevestigen.
- Davy gaat nu slapen en wordt weer wakker na het ingestelde # minuten.

Noot *Om de ogen van Davy handmatig te openen: ontgrendel de toetsenvergrendeling en houdt de UP-knop 3 seconden ingedrukt.*

VERLAAT MENU

Verlaat het menu door op de M-knop te drukken.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

HANDIG OM TE WETEN

STROOMVOORZIENING

- Davy werkt met USB kabel (inbegrepen) en/of batterijen (4 x 1.5 V, niet incl.).
- Bij gebruik op batterijen adviseren wij om de nachtlamp in te stellen op 5 minuten en de laagste helderheid te selecteren. Met andere instellingen kan de levensduur van de batterij significant afnemen.
- Wanneer zowel USB als batterijen worden gebruikt, zal Davy eerst de USB gebruiken en zullen de batterijen dus niet leeg raken.
- Wanneer het nachtlampje voor een langere periode gebruikt wordt, raden wij aan de USB kabel te gebruiken.
- De batterijen worden NIET opgeladen door de USB kabel. Je kunt oplaadbare batterijen gebruiken die je zelf oplaadt.
- Om te voorkomen dat, bij eventueel wegvallen van de stroom, de instellingen van de klok verloren gaan, kunt u batterijen gebruiken.
- Gebruik goede kwaliteit, high power batterijen, anders kan het zijn dat Davy niet goed functioneert.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen alkaline, normale en/of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Wanneer Davy zonder reden niet goed werkt, vervang dan de batterijen. Als deze niet sterk genoeg meer zijn, dan vallen bepaalde functies uit.

BATTERIJEN LEEG

Wanneer batterijen worden gebruikt, zal in het midden van het LCD-scherm een batterij icoon verschijnen als deze bijna op zijn. U wordt geadviseerd om de batterijen binnen afzienbare tijd op te laden of te vervangen.

Wanneer de batterijen nagenoeg leeg zijn, kan het zijn dat bepaalde functies niet meer werken of Davy in zijn geheel uitvalt/reset.

RESET

Wanneer Davy op een of andere manier niet juist werkt, kan de reset knop aan de onderkant ingedrukt worden. De klok zal dan helemaal opnieuw opstarten.

Het kan ook een probleem met de batterijen zijn, probeer daarom ook of nieuwe batterijen het probleem verhelpen.

OPEN DAVY'S OGEN

Haal de toetsenvergrendeling eraf en druk de UP-knop 3 seconden in om Davy's ogen te openen.

HERSTART DE NACHTLAMP / SLUIT DAVY'S OGEN HANDMATIG

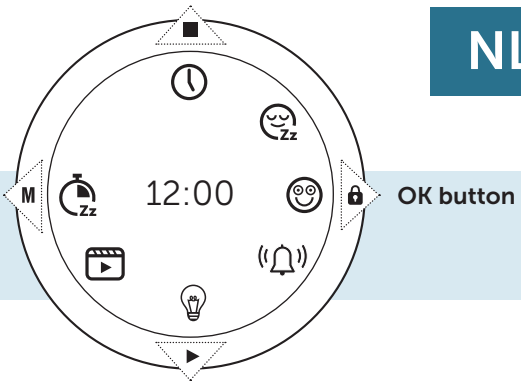
Elke nacht, op de ingestelde bedtijd, zal Davy automatisch zijn ogen sluiten en gaat de nachtlamp AAN. Wanneer de nachtlamp al uit is gegaan wanneer je je kindje naar bed brengt, kun je handmatig de timer van de nachtlamp opnieuw starten.

Druk de DOWN-knop voor 3 seconden in om de timer te herstarten/de ogen te sluiten. Het scherm zal even knipperen.

ZAZU

NL

DE BASISFUNCTIES



Scroll door het menu met de UP/DOWN knoppen.

INSTELLINGEN MENU

TIJD
De huidige tijd.

BEDTIJD
Het tijdstip dat Davy zijn ogen sluit.

JE MAG OPSTAAN-TIJD
Het tijdstip dat Davy zijn ogen opendoet.

GELUIDSALARM
- Alarm tijd
- Volume
- Melodie

NACHTLAMP
- Helderheid
- Automatische uitschakeling: 5-15-30-60 min. na het sluiten van de ogen of de hele nacht aan (CONT).

MIDDAGSLAAP TIMER
Sluit Davy's ogen voor een bepaalde tijdsduur: 30-180 minuten.

DEMO FUNCTIE
Laat een voorbeeldnacht zien, van het sluiten van de ogen tot het openen van de ogen, in maar 20 seconden.

KNOPPEN

MENU / STAP TERUG
Instellingen menu/1 stap terug in het menu.

(HER)START BEDTIJD / DOWN
Druk 3 seconden om de ogen handmatig te sluiten en/of de timer van het nachtlampje opnieuw te starten.

STOP SLAAPTRAINING / UP
Druk 3 seconden (toetsenvergrendeling uitschakelen) om de ogen te openen.

TOETSENVERGRENDLING / OK
Druk om je keuze te bevestigen.
3 Seconden ingedrukt houden om de toetsen te ontgrendelen.

Verlaat menu Verlaat het menu door op de M-knop te drukken.

TOETSENVERGRENDLING / OK
De toetsenvergrendeling schakelt automatisch in na 1 min., zodat kinderen niet zelf de instellingen kunnen wijzigen. Om de toetsenvergrendeling eraf te halen druk je 3 sec. op de toetsenvergrendelingknop.
Het slotje zal uit het scherm verdwijnen wanneer de vergrendeling eraf is.

⚠ BELANGRIJK! VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- BELANGRIJK! Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Deze ZAZU product voldoet aan de EU, CA, USA, AU, CN en NZ wet- en regelgeving.
- Houd de verpakking uit de buurt van kleine kinderen.
- Laat uw kind niet spelen met het elektriciteitssnoer of de batterijen.
- Dit product werkt op 4x AA batterijen (niet inbegrepen). Gebruik alleen de gespecificeerde batterijen. Verwijder lege batterijen uit het product. Batterijen dienen door volwassenen geplaatst te worden. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Gebruik geen alkaline, normale en/of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Gebruik alleen de bijgeleverde voeding voor het apparaat.
- Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis en is niet water-bestendig. Houdt het product droog. Voor reinigen niet in water onderdompelen, maar met een vochtige doek reinigen.
- Probeer het product niet uit elkaar te halen als het niet meer functioneert. Neem contact op met de klantenservice.
- Het elektriciteitssnoer heeft een laag voltage, echter moet hier voorzichtig mee om worden gegaan.
- Dit product is geen speelgoed.
- Waarschuwing: lange kabel, verstikkings- en verstrengelings gevaar.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

FR

GUIDE D'UTILISATION

ACCOMPAGNATEUR DE SOMMEIL

Davy le chien

Nuit

HEURE DE DORMIR

Au moment de dormir, Davy ferme automatiquement ses yeux, pour montrer à votre enfant qu'il est l'heure de dormir.

L'écran s'allumera en rouge et peut rester allumé toute la nuit ou s'éteindre automatiquement.

Petit matin

ENCORE UN PETIT PEU

30 minutes avant l'heure de se lever, l'écran s'allume en orange, pour indiquer qu'il est presque l'heure de se lever.

Un compte à rebours s'affiche avec 12 étoiles avant l'heure du lever.

Ok pour se lever

OK POUR SE LEVER

A l'heure configurée pour le lever, Davy ouvre ses yeux et l'écran passe au vert: Ok pour se lever.

L'alarme sonore est optionnelle.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

FR

MISE EN MARCHE

SOURCE D'ALIMENTATION
- Retirez la feuille plastique de l'écran.
- Placez les piles (4x1.5 V AA) dans le compartiment et/ou branchez l'appareil sur le cable USB.

Important: N'utilisez pas de piles zinc-carbone, elles n'ont pas une capacité suffisante pour faire fonctionner le mécanisme de l'œil. Utilisez uniquement A-marque des piles alcalines neuves.

Note *Nous vous conseillons d'insérer des piles même si vous utiliserez le câble USB, afin qu'en cas de coupure de courant, vous ne perdiez pas les paramètres d'horloge.*

Le menu va vous guider automatiquement à travers les éléments nécessaires pour faire fonctionner Davy.

Note *Lors du réglage de l'heure, Il vous faudra faire défiler les 24H (1ère option) avant d'atteindre la configuration AM/PM (matin/après-midi) (2ème option).*

CONFIGURER L'HEURE
- Configurez l'heure avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.
- Configurez les minutes avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.

CONFIGURER L'HEURE DU COUCHER
- Configurez l'heure avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.
- Configurez les minutes avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.

CONFIGURER L'HEURE DU LEVER
- Configurez l'heure avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.
- Configurez les minutes avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.

PRÊT À L'EMPLOI
Davy va maintenant afficher un cercle d'étoiles qui indique qu'il est prêt à l'emploi. Chaque nuit Davy va:
- Fermer ses yeux à l'heure du coucher configurée puis initier 15 minutes de veilleuse.
- Ouvrir ses yeux à l'heure du lever sans alarme sonore.

Note *Ce sont les paramètres par défaut pour la veilleuse et l'alarme sonore. Ceux-ci peuvent être modifiés dans le menu de configuration, voir page suivante.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

BON À SAVOIR

PRESS 3 SEC.

OUVRIR LES YEUX DE DAVY
Déverrouillez puis appuyez sur le bouton UP pendant 3 secondes pour ouvrir les yeux de Davy.

PRESS 3 SEC.

REDÉMARRER LA VEILLEUSE / FERMER LES YEUX DE DAVY MANUELLEMENT
Chaque nuit à l'heure du coucher, Davy va fermer automatiquement ses yeux et allumer la veilleuse selon les paramètres du menu de configuration. Au cas où la veilleuse se serait déjà éteinte lorsque vous couchez votre enfant, vous pouvez redémarrer le minuteur manuellement.

Appuyez sur le bouton DOWN pendant 3 secondes pour redémarrer le minuteur/fermer les yeux.

ZAZU

FR

MODIFIER LES PARAMÈTRES

- Appuyez sur le bouton de verrouillage pendant 3 secondes pour déverrouiller. Le symbole de verrouillage va disparaître de l'écran.
- Entrez dans le menu en appuyant sur le bouton M.
- Sélectionnez l'icône correspondant aux paramètres que vous souhaitez modifier avec les boutons UP/DOWN.
- Confirmez avec OK.

MODIFIER L'HEURE

MODIFIER L'HEURE DU COUCHER

MODIFIER L'HEURE DU LEVER

- Les heures vont clignoter: Modifiez les heures avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.
- Les minutes vont clignoter: Modifiez les minutes avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.

Note *Lors du réglage de l'heure, Il vous faudra faire défiler les 24H (1ère option) avant d'atteindre la configuration AM/PM (matin/après-midi) (2ème option).*

CONFIGURER L'ALARME SONORE

- Si l'écran affiche l'heure de l'alarme, cela signifie que l'alarme est allumée, si l'écran affiche OFF, cela signifie que l'alarme est actuellement éteinte.
- Appuyez sur OK pour modifier les paramètres.
- Pour allumer l'alarme, sélectionnez ON avec les boutons UP/DOWN.
- Appuyez sur OK.
- Quittez le menu en appuyant sur le bouton M 2x.

Note *Quand une petite cloche est affichée au centre de l'écran, cela signifie que l'alarme est allumée.*

HEURE DE L'ALARME

- Les heures vont clignoter : Modifiez les minutes avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.
- Les minutes vont clignoter : Modifiez les minutes avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.
- Quittez le menu en appuyant sur le bouton M 2x.

MÉLODIE DE RÉVEIL

- Appuyez sur OK pour modifier les paramètres.
- Sélectionnez une mélodie avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.
- Quittez le menu en appuyant sur le bouton M 2x.

VOLUME

- Appuyez sur OK pour modifier les paramètres.
- Sélectionnez le volume avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.
- Quittez le menu en appuyant sur le bouton M 2x.

MODIFIER LES PARAMÈTRES DE LA VEILLEUSE

Appuyez sur OK pour entrer dans le sous-menu de la veilleuse.

LUMINOSITÉ

- Appuyez sur OK pour modifier la luminosité.
- Sélectionnez la luminosité avec les boutons UP/DOWN et confirmez avec OK.

Note *Une faible luminosité augmentera la durée de vie de la batterie si vous utilisez seulement des piles.*

ARRÊT AUTOMATIQUE

- Appuyez sur OK pour modifier les paramètres.
- Sélectionnez le minuteur avec les boutons UP/DOWN (5-15-30-60 minutes ou CONT pour toute la nuit) et confirmez avec OK.

Note *Un minuteur court augmentera la durée de vie des piles si vous utilisez seulement des piles.*

UTILISER LA FONCTION DÉMO

- Appuyez sur OK pour entrer dans le mode démo.
- Appuyez sur OK pour commencer la démo.
- Davy va maintenant montrer un exemple d'une nuit du coucher au lever.

Note *Ce n'est qu'un exemple de nuit. Les horaires ne correspondent pas à ce que vous avez fixé*

CONFIGURER LE MINUTEUR POUR SIESTES

- Sélectionnez # de minutes pendant lesquelles Davy va dormir (30-180 minutes).
- Appuyez sur OK pour confirmer.
- Davy va maintenant dormir et se réveiller après # de minutes sélectionnées.

Note *Pour ouvrir les yeux de Davy manuellement : déverrouillez puis appuyez sur le bouton UP pendant 3 secondes.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

BON À SAVOIR

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

- Davy fonctionne en le branchant sure le cable USB (inclus) ou avec des piles (4x 1.5 V, non incluses).
- Lorsque l'USB et les piles sont utilisées, Davy utilise d'abord l'USB et donc les piles ne s'épuisent pas.
- Utilisez des piles de bonne qualité et de haute puissance, sinon Davy ne pourrait pas fonctionner correctement.
- Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (zinc-carbone) ou rechargeables (Ni MH).
- Si vous utilisez des piles, nous vous conseillons de régler la veilleuse sur 5 minutes et d'utiliser une faible luminosité afin d'allonger la durée de vie des piles. Les autres paramètres raccourcissent considérablement la durée de vie des piles.
- Si vous utilisez la veilleuse pendant de longues périodes, nous vous conseillons d'utiliser le cable USB.
- Les piles ne se chargeront PAS avec le cable USB. Vous pouvez utiliser des piles rechargeables que vous rechargerez vous-mêmes.
- Nous vous conseillons de brancher des piles même si vous utilisez le cable USB, afin de ne pas dérégler les paramètres en cas de coupure de courant.
- Si Davy ne fonctionne pas correctement sans raison, remplacez les piles. Si ceux-ci ne sont plus assez forts, certaines fonctions échoueront.

BATTERIE VIDE

Si vous utilisez des piles, l'icône de batterie vide apparaîtra au centre de l'écran LCD lorsque les piles sont presque vides. Nous vous conseillons de recharger ou de changer les piles dans les meilleurs délais.

Lorsque les piles sont presque vides, certaines fonctions peuvent cesser de fonctionner ou Davy peut échouer / réinitialiser complètement.

RÉINITIALISATION

Si pour quelque raison que ce soit Davy ne fonctionne pas correctement, appuyez sur le bouton de réinitialisation (reset) sur le dessus.
Ou remplacez les piles et voyez si cela résout le problème.

OUVRIR LES YEUX DE DAVY

Déverrouillez puis appuyez sur le bouton UP pendant 3 secondes pour ouvrir les yeux de Davy.

REDÉMARRER LA VEILLEUSE / FERMER LES YEUX DE DAVY MANUELLEMENT

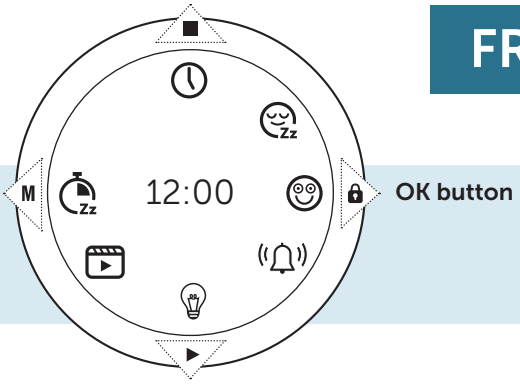
Chaque nuit à l'heure du coucher, Davy va fermer automatiquement ses yeux et allumer la veilleuse selon les paramètres du menu de configuration. Au cas où la veilleuse se serait déjà éteinte lorsque vous couchez votre enfant, vous pouvez redémarrer le minuteur manuellement.

Appuyez sur le bouton DOWN pendant 3 secondes pour redémarrer le minuteur/fermer les yeux.

ZAZU

FR

RÉSUMÉ



Parcourez le menu en appuyant sur les boutons UP ou DOWN.

MENU DE CONFIGURATION

HEURE
L'heure actuelle.

HEURE DU COUCHER
L'heure à laquelle Davy va fermer ses yeux.

HEURE OK POUR SE LEVER
L'heure à laquelle Davy va ouvrir ses yeux.

ALARME SONORE
Heure de l'alarme
Volume
Mélodie

VEILLEUSE
Luminosité
Arrêt automatique: 5-15-30-60 minutes après l'heure du coucher ou toute la nuit (CONT).

MINUTEUR POUR SIESTES
Ferme les yeux de Davy pendant une période définie : 30-180 minutes.

FONCTION DEMO
Lance une démo nuit depuis la fermeture à l'ouverture des yeux pendant seulement 20 secondes.

BOUTONS

MENU / RETOUR
Menu de configuration/1 retour vers le menu.

RE)DÉMARRER HEURE DU COUCHER / DOWN
Appuyez 3 secondes pour fermer les yeux manuellement et/ou redémarrer le minuteur de la veilleuse.

ARRÊTER HEURE DU COUCHER / UP
Appuyez 3 secondes (verrouillage désactivé) pour ouvrir les yeux.

VERROUILLAGE / OK
Appuyez pour confirmer le choix dans le menu.
Appuyez 3 secondes pour (dé)verrouiller.

Quittez le menu En appuyant sur le bouton M.

VERROUILLAGE / OK
Le réveil se verrouille automatiquement après 30 secondes pour éviter que les enfants ne changent la configuration. Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton de verrouillage pendant 2-3 secondes. Le symbole de verrouillage va disparaître de l'écran.

⚠ IMPORTANT! LES RÈGLES DE SÉCURITÉ

- IMPORTANT! Conservez ce manuel pour consultation future.
- Ce produit de ZAZU est tout à fait conforme aux textes législatifs suivants de l'UE, CA, AU, NZ, CN et USA.
- Maintenir l'emballage hors de portée des enfants.
- N'autorisez jamais vos enfants à jouer avec le bloc d'alimentation, le câble de connexion ou les piles.
- Ce produit fonctionne avec 4 piles AA de 1,5 V (non incluses). Utilisez uniquement les piles spécifiées. Retirez les piles usagées du module. Les piles doivent être placées uniquement par des adultes. Ne mélangez pas de piles neuves et anciennes. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (zinc-carbone) ou rechargeables (Ni MH).
- L'appareil doit fonctionner uniquement avec l'alimentation fournie.
- Gardez le produit et l'adaptateur à l'abri de l'humidité et de la moisissure. Les deux sont destinés exclusivement à un usage en intérieur.
- N'immergez jamais dans l'eau, pour le nettoyage, mais essuyez avec un chiffon humide.
- N'essayez pas de démonter la lumière si elle cesse de fonctionner. Veuillez contacter notre service clients.
- Le câble de connexion a une faible tension mais pour des raisons de sécurité il doit être manipulé avec précaution.
- Ce produit n'est pas un jouet.
- Risque d'étranglement avec le long câble

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

SCHLAFTRAINER

Davy der Hund

Abend

SCHLAFENSZEIT

Zur Schlafenszeit schließt Davy automatisch seine Augen und zeigt dem Kind, dass es Zeit ist, zu schlafen.

Das Display leuchtet rot und kann entweder die ganze Nacht anbleiben oder sich automatisch ausstellen.

Früher Morgen

NUR NOCH EIN BISSCHEN

30 Minuten vor der Aufstehzeit leuchtet das Display orange und signalisiert, dass es bald Zeit zum Aufstehen ist.

12 Sterne zählen bis zum Ende der Schlafenszeit herunter.

Aufstehzeit

AUFSTEHZEIT

Bei der voreingestellten Aufstehzeit öffnen sich Davys Augen und das Display leuchtet grün. Das bedeutet: Es ist OK, jetzt aufzustehen.

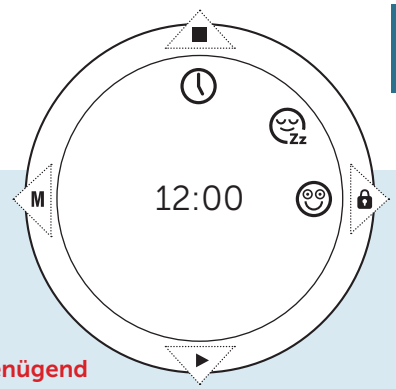
Optional gibt es auch einen Weckton.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

DE

ERSTE EINSTELLUNGEN



AN DEN STROM ANSCHLIESSEN

- Entfernen Sie die Plastikfolie vom Display.
- Setzen Sie die Batterien (4x 1.5 V AA) in das Batteriefach ein und/oder stecken Sie den USB-Kabel ein.

Wichtig: Verwenden Sie keine Zink-Kohlenstoff-Batterien, diese haben nicht genügend Kapazität, um den Augenmechanismus zu bedienen. Verwenden Sie nur neue A-Marken Alkalibatterien.

Hinweis *Wir empfehlen Ihnen, Batterien einzulegen, obwohl Sie das USB-Kabel verwenden, damit Sie bei Stromausfall die Uhreinstellungen nicht verlieren.*

Das Menü führt Sie nun automatisch durch die notwendigen Einstellungen.

Hinweis *Beim Einstellen der Zeit wird erst die 24-Stunden-Einstellung angezeigt, danach AM/PM.*

ZEIT EINSTELLEN

- Stellen Sie mit den HOCH-/RUNTER-Tasten die Stunde ein und bestätigen Sie mit OK.
- Stellen Sie mit den HOCH-/RUNTER-Tasten die Minuten ein und bestätigen Sie mit OK.

SCHLAFENSZEIT EINSTELLEN

- Stellen Sie mit den HOCH-/RUNTER-Tasten die Stunde ein und bestätigen Sie mit OK.
- Stellen Sie mit den HOCH-/RUNTER-Tasten die Minuten ein und bestätigen Sie mit OK.

AUFSTEHZEIT EINSTELLEN

- Stellen Sie mit den HOCH-/RUNTER-Tasten die Stunde ein und bestätigen Sie mit OK.
- Stellen Sie mit den HOCH-/RUNTER-Tasten die Minuten ein und bestätigen Sie mit OK.

★ EINSATZBEREIT

Davy zeigt nun einen Kreis mit Sternen an; er ist einsatzbereit.
Davy wird jede Nacht:

- Seine Augen zur eingestellten Schlafenszeit mit 15 Minuten Nachtlicht schließen.
- Seine Augen zur AUFSTEHZEIT ohne Tonalarm öffnen.

Hinweis *Dies sind die Standardeinstellungen für Nachtlicht und Tonalarm. Sie können in den Einstellungen geändert werden, siehe nächste Seite.*

Menü verlassen *Verlassen Sie das Menü, indem Sie auf die M-Taste drücken.change settings.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

GUT ZU WISSEN

PRESS 3 SEC.

DAVYS AUGEN ÖFFNEN

Schalten Sie die Tastensperre aus und halten Sie die HOCH-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um Davys Augen zu öffnen.

PRESS 3 SEC.

DAS NACHTLICHT NEU STARTEN / DAVYS AUGEN AUTOMATISCH SCHLIESSEN

Jede Nacht wird Davy zur eingestellten Schlafenszeit automatisch seine Augen schließen und das Nachtlicht EIN schalten, entsprechend den Menüeinstellungen. Sollte sich das Nachtlicht bereits ausgeschaltet haben, wenn Sie Ihr Kind ins Bett bringen, können Sie die Zeituhr des Nachtlichtes manuell neu starten.

Halten Sie die RUNTER-Taste 3 Sekunden gedrückt, um die Zeituhr neu zu starten/die Augen zu schließen.

ZAZU

DE

EINSTELLUNGEN ÄNDERN

- Halten Sie die Tastensperre-Taste 3 Sekunden gedrückt, um die Tasten zu entsperren. Wenn die Sperrung aufgehoben wurde, verschwindet das Schlosssymbol im Display.
- Gehen Sie über die M-Taste in das Einstellungen-Menü.
- Wählen Sie mit den HOCH-/RUNTER-Tasten das Symbol aus, für das Sie die Einstellungen ändern möchten.
- Mit OK bestätigen.

ZEIT ÄNDERN

SCHLAFENSZEIT ÄNDERN

AUFSTEHZEIT ÄNDERN

- Stunden blinken: Mit HOCH-/RUNTER-Tasten ändern und mit OK bestätigen.
- Minuten blinken: Mit HOCH-/RUNTER-Tasten ändern und mit OK bestätigen.

Hinweis *Beim Einstellen der Zeit wird erst die 24-Stunden-Einstellung angezeigt, danach AM/PM.*

TONALARM EINSTELLEN

- Wenn die Weckzeit angezeigt wird, ist der Tonalarm AN. Wird das Wort AUS angezeigt, ist der Tonalarm momentan abgeschaltet.
- OK drücken, um die Einstellungen zu ändern.
- Um den Tonalarm AN zu stellen, wählen Sie AN mit den HOCH-/RUNTER-Tasten.
- OK drücken.
- Verlassen Sie das Menü durch zweimaliges Drücken der M-Taste.

Hinweis *Wenn eine kleine Alarmglocke in der Mitte des Displays angezeigt wird, ist der Tonalarm AN.*

WECKZEIT

- Stunden blinken: Mit HOCH-/RUNTER-Tasten ändern und mit OK bestätigen.
- Minuten blinken: Mit HOCH-/RUNTER-Tasten ändern und mit OK bestätigen.
- Verlassen Sie das Menü durch zweimaliges Drücken der M-Taste.

AUFWACHMELODIE

- OK drücken, um die Einstellungen zu ändern.
- Wählen Sie die bevorzugte Melodie mit den HOCH-/RUNTER-Tasten und bestätigen Sie mit OK.
- Verlassen Sie das Menü durch zweimaliges Drücken der M-Taste.

LAUTSTÄRKE

- OK drücken, um die Einstellungen zu ändern.
- Wählen Sie die bevorzugte Lautstärke mit den HOCH-/RUNTER-Tasten und bestätigen Sie mit OK.
- Verlassen Sie das Menü durch zweimaliges Drücken der M-Taste.

NACHTLICHT EINSTELLUNGEN ÄNDERN

Drücken Sie OK, um in das Nachtlicht-Untermenü zu gelangen.

HELLIGKEIT

- Drücken Sie OK, um die Helligkeitseinstellung zu ändern.
- Wählen Sie die bevorzugte Helligkeit mit den HOCH-/RUNTER-Tasten und bestätigen Sie mit OK.

Hinweis *Niedrige Helligkeit verlängert die Batterielaufzeit.*

AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN

- Drücken Sie OK, um die Einstellung zu ändern.
- Wählen Sie die bevorzugte Zeit (5-15-30-60 Minuten oder CONT für die ganze Nacht) mit den HOCH-/RUNTER-Tasten und bestätigen Sie mit OK.

Hinweis *Kürzere Zeiten verlängern die Batterielaufzeit.*

DEMO-FUNKTION SPIELEN

- Drücken Sie OK, um in den Demo-Funktionsmodus zu gelangen.
- Drücken Sie OK, um die Demo zu starten.
- Davy zeigt nun eine beispielhafte Nacht angefangen von der Schlafenszeit bis zur Aufstehzeit am Morgen.

Hinweis *Die Demofunktion ist ein Beispiel für eine Nacht. Bett und Die Weckzeit entspricht möglicherweise nicht Ihren Einstellungen.*

SCHLÄFCHEN/NICKERCHEN-ZEITUHR EINSTELLEN

- Wählen Sie die Anzahl # Minuten, die Davy schlafen soll (30-180 Minuten).
- Drücken Sie OK zur Bestätigung.
- Davy wird nun einschlafen und nach der bestimmten # Minuten aufwachen.

Hinweis *Um Davys Augen manuell zu öffnen, die Tasten entsperren und die HOCH-Taste 3 Sekunden gedrückt halten.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

GUT ZU WISSEN

STROMVERSORGUNG

- Davy funktioniert met USB-Kabel (enthalten) und mit Batterien (4 x 1.5 V, nicht enthalten).
- Wenn sowohl USB als auch Batterien verwendet werden, verwendet Davy zuerst den USB-Anschluss, sodass die Batterien nicht leer werden.
- Verwenden Sie hochwertige Hochleistungsbatterien, da Davy sonst möglicherweise nicht richtig funktioniert.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Mischen Sie keine Alkaline-, Standard- (Zn-Kohle) oder wieder aufladbaren (Ni MH) Batterien miteinander.
- Für eine längere Batterielaufzeit empfehlen wir Ihnen, das Nachtlicht maximal 5 Minuten leuchten zu lassen und eine niedrige Helligkeitsstufe zu wählen. Andere Einstellungen beeinträchtigen/vermindern die Batterielaufzeit beträchtlich.
- Wenn das Nachtlicht über längere Zeit verwendet wird, empfehlen wir die Verwendung der USB-Kabel.
- Die Batterien werden NICHT durch den USB-Kabel aufgeladen. Sie können wieder aufladbare Batterien verwenden.
- Wir empfehlen Ihnen, Batterien einzulegen, auch wenn Sie den USB-Kabel benutzen, damit bei einem Stromausfall die Einstellungen der Uhr nicht verloren gehen.
- Wenn Davy ohne Grund nicht richtig funktioniert, ersetzen Sie die Batterien. Wenn diese nicht mehr stark genug sind, schlagen bestimmte Funktionen fehl.

BATTERIE LEER

Wenn Sie Batterien verwenden, wird in der Mitte des Displays das Batteriesymbol angezeigt, sobald die Batterien schwach sind. Es wird empfohlen, die Batterien innerhalb eines angemessenen Zeitraumes wieder aufzuladen oder zu erneuern.

Wenn Davy ohne Grund nicht richtig funktioniert, ersetzen Sie die Batterien. Wenn diese nicht mehr stark genug sind, schlagen bestimmte Funktionen fehl.

ZURÜCKSETZEN

Sollte Davy aus irgendeinem Grund nicht richtig funktionieren, drücken Sie auf der Unterseite die RESET-Taste zum Zurücksetzen.
Oder tauschen Sie die Batterien aus und prüfen Sie, ob das Problem dadurch behoben wird.

DAVYS AUGEN ÖFFNEN

Schalten Sie die Tastensperre aus und halten Sie die HOCH-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um Davys Augen zu öffnen.

DAS NACHTLICHT NEU STARTEN / DAVYS AUGEN AUTOMATISCH SCHLIESSEN

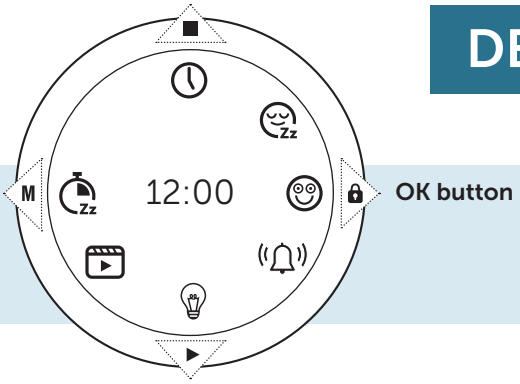
Jede Nacht wird Davy zur eingestellten Schlafenszeit automatisch seine Augen schließen und das Nachtlicht EIN schalten, entsprechend den Menüeinstellungen. Sollte sich das Nachtlicht bereits ausgeschaltet haben, wenn Sie Ihr Kind ins Bett bringen, können Sie die Zeituhr des Nachtlichtes manuell neu starten.

Halten Sie die RUNTER-Taste 3 Sekunden gedrückt, um die Zeituhr neu zu starten/die Augen zu schließen.

ZAZU

DE

DIE GRUNDLAGEN



Mit den HOCH- und RUNTER-Tasten bewegen Sie sich durch das Menü.

EINSTELLUNGEN MENÜ

ZEIT
Die aktuelle Zeit.

SCHLAFENSZEIT
Zu dieser Zeit schließt Davy die Augen.

OK-AUFZUSTEHEN-ZEIT
Zu dieser Zeit öffnet Davy die Augen.

TONALARM
- Weckzeit
- Lautstärke
- Melodie

NACHTLICHT
- Helligkeit
- Automatisches Ausschalten: 5-15-30-60 Minuten nach Schlafenszeit oder die ganze Nacht (CONT).

SCHLÄFCHEN ZEITUHR
Davys Augen für einen bestimmten Zeitraum schließen: 30-180 Min.

DEMO FUNKTION
Eine beispielhafte Nacht nachstellen, in der Davy seine Augen innerhalb von nur 20 Sekunden schließt und wieder öffnet.

TASTEN

MENÜ / SCHRITT ZURÜCK
Einstellungen Menü/1 Schritt zurück im Menü.

(NEU)START SCHLAFENSZEIT / RUNTER
3 Sek. gedrückt halten, um Davys Augen manuell zu schließen und/oder die Zeituhr des Nachtlichtes neu zu starten.

STOP SCHLAFENSZEIT / HOCH
3 Sekunden (Tastensperre aus) gedrückt halten, um die Augen zu öffnen.

KEYLOCK / OK
Drücken, um die Auswahl des Menüpunktes zu bestätigen. 3 Sekunden gedrückt halten, um die Tastensperre ein- oder auszuschalten.

Menü verlassen Verlassen Sie das Menü, indem Sie auf die M-Taste drücken.

KEYLOCK / OK
Die Tastensperre wird automatisch nach 30 Sek. aktiviert, damit Kinder keine Änderungen an den Einstellungen vornehmen können. Um die Tastensperre zu lösen, halten Sie die Tastensperre-Taste 3 Sek. lang gedrückt. Wenn die Sperrung aufgehoben wurde, verschwindet das Schlosssymbol im Display.

⚠ WICHTIG! SICHERHEITSINFORMATION

- WICHTIG! Bewahren Sie diese Hinweise für künftige Fragen gut auf!
- Dieses ZAZU Produkt ist konform mit der Gesetzgebung der EU, US, CA, NZ, AUS und CN.
- Bitte bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Stellen Sie sicher, dass es sich außerhalb der Reichweite von Kleinkindern befindet und erlauben Sie Ihrem Kind niemals mit den Batterien oder dem Anschlusskabel zu spielen.
- Dieses Produkt benötigt 4x AA 1.5V Batterien (nicht enthalten).
- Verwenden Sie ausschließlich die genannten Batterien. Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt. Batterien sollten nur von Erwachsenen gewechselt werden. Mischen Sie keine alten mit neuen Batterien. Mischen Sie keine Alkaline-, Standard- (Zn-Kohle) oder wieder aufladbaren (Ni MH) Batterien miteinander.
- Nur für Verwendung mit dem mitgelieferten Netzteil vorgesehen.
- Dieses Produkt ist nur für die Benutzung in Innenräumen geeignet und nicht wasserfest. Bitte vor Feuchtigkeit schützen.
- Nicht in Wasser tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen, falls es nicht mehr funktioniert. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
- Das Anschlusskabel ist ein Schwachstromkabel, sollte aber aus sicherheitstechnischen Gründen mit Vorsicht behandelt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Langes Kabel Strangulierungs-Gefahr.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

SE

ANVÄNDARMANUAL

SÖMNTRÄNARE

Hunden Davy

Natt

DAGS ATT SOVA

När det blir sängdags kommer Davy automatiskt att blunda och visa ditt barn att det är dags att sova.

Displayen lyser röd och kan lysa hela natten eller stängas av automatiskt.

Tidiga morgnar

BARA EN STUND TILL

30 minuter innan det är OK att stå upp kommer displayen att lysa upp och ändra färgen till orange, vilket betyder att det snart är dags att stå upp.

12 stjärnor räknar ner sängtiden.

OK att stå upp

OK ATT STÅ UPP

På den förinställda ‘OK att stå upp’ tiden öppnar Davy ögonen och displayen ändrar färgen till grön: OK att stå upp.

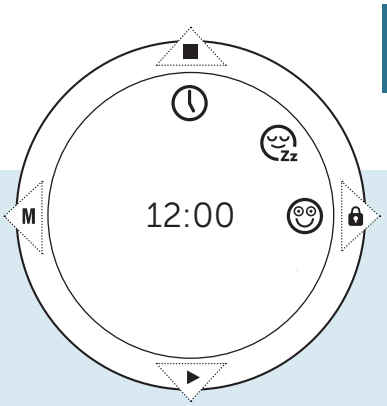
Larmljudet är valfritt.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

SE

IGÅNGSÄTTNING



SÄTT PÅ
- Avlägsna plastfolien från displayen.
- Lägg i batterier (4x 1.5 V AA) i facket och/eller koppla in USB-kabel.

Viktigt: Använd inte zink-kolbatterier, de har inte tillräckligt med kapacitet att använda ögonmekanismen. Använd endast nya A-märke alkaliska batterier.

Obs *Vi rekommenderar att du sätter i batterier även om du använder USB-kabeln, så att du inte tappar klockinställningarna om du tappar ström.*

Menyn guidar dig automatiskt genom nödvändiga punkter för att sätta igång Davy.

Obs *När du ställer in tiden kommer du först scrolla igenom 24-timmars läge, sen kommer 12-timmars AM/PM läge.*

STÄLL IN TID
- Ställ in timmar med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.
- Ställ in timmar med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.

STÄLL IN LÄGGDAGS
- Ställ in timmar med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.
- Ställ in timmar med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.

STÄLL IN 'OK ATT STÅ UPP' TID
- Ställ in timmar med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.
- Ställ in timmar med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.

KLAR ATT ANVÄNDA
Davy visar nu en cirkel av stjärnor, vilket betyder att Davy är redo att användas.Varje natt kommer Davy att:
- Blunda när det blir läggdags med 15 minuters nattljus.
- Öppna ögonen när det blir OK-att-stå-upp tid utan ljudlarm.

Obs *Detta är standardinställningar för nattljus och larmljud. De kan ändras genom inställningsmenyn, se nästa sida.*

BRA ATT VETA

PRESS 3 SEC.

ÖPPNA DAVYS ÖGON
Stäng av nyckellåset, tryck på UPP knappen i 3 sekunder för att öppna Davys ögon.

PRESS 3 SEC.

STARTA OM NATTLJUSET/ FÅ DAVY ATT BLUNDA MANUELLT
Varje kväll på den inställda läggdagstiden kommer Davy automatiskt att blunda och sätta PÅ nattljuset enligt menyinställningar. Ifall nattljuset hunnit stängas av när du ska lägga ditt barn, kan du starta om nattljusets timer manuellt.

Tryck in NER knappen i 3 sekunder för att starta om timern/blunda. Displayen blinkar två gånger.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

SE

ÄNDRA INSTÄLLNINGAR

- Tryck nyckellåsknappen i 3 sekunder för att låsa upp. Låssymbolen försvinner från skärmen när den lyckas.
- Gå in på inställningsmeny genom att trycka på M-knappen.
- Välj ikonen som du vill ändra dina inställningar med genom att använda UPP/NER knappen.
- Bekräfta med OK.

ÄNDRA TID

ÄNDRA LÄGGDAGS TID

ÄNDRA 'OK ATT STÅ UPP' TID

- Timmar blinkar: Ändra med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.
- Minuter blinkar: Ändra med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.

Obs *När du ställer in tiden kommer du först scrolla igenom 24-timmars läge, sen kommer 12-timmars AM/PM läge.*

STÄLL IN LJUDLARM

- Alarmtiden kan visas, vilket betyder att larmljudet är PÅ eller AV visas, vilket betyder att larmljudet är avstängt.
- Tryck OK för att gå in på inställningar.
- För att sätta PÅ ljudlarmet, välj PÅ med UPP/NER knappen.
- Tryck OK.
- Du kan nu ändra larmtid, melodi eller volym eller lämna menyn lämnar menyn genom att trycka på **M**-knappen.

Obs *När en liten larmklocka visas i mitten av skärmen är larmljudet PÅ.*

ALARM TID

- Timmar blinkar: Ändra med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.
- Minuter blinkar: Ändra med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.
- Lämna menyn genom att trycka på **M**-knappen 2x.

UPPVAKNINGSMELODI

- Tryck OK för att gå in på inställningar.
- Välj önskad melodi med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.
- Lämna menyn genom att trycka på **M**-knappen 2x.

VOLYM

- Tryck OK för att gå in på inställningar.
- Välj önskad volym med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.
- Lämna menyn genom att trycka på **M**-knappen 2x.

ÄNDRA NATTLJUSETS INSTÄLLNINGAR

Tryck OK för att gå in på inställningar för nattljus. Välj den ikon du vill ändra inställningarna.

LJUSSTYRKA

- Tryck OK för att ändra ljusstyrkans inställningar.
- Välj önskad ljusstyrka med UPP/NER knappen och bekräfta med OK.

Obs *Låg ljusstyrka förlänger batteriernas livslängd vid batteridrivet läge.*

AUTOMASTISK AVSTÄNGNING

- Tryck OK för att ändra inställningarna.
- Välj önskad timer med UPP/NER knappen (5-15-30-60 minuter eller CONT för hela natten) och bekräfta med OK.

Obs *Kortare tidsinställningar förlänger batteriernas livslängd vid batteridrivet läge.*

KÖR DEMO-FUNKTION

- Tryck OK för att gå in på demo-funktion läge.
- Tryck OK för att starta demo.
- Davy visar nu ett exempel på natt från sänggåendet till OK för att stå upp på morgonen.

Obs *Demofunktionen är ett exempel på natt- och säng- och väckningstiden kanske inte motsvarar dina inställningar.*

STÄLL TUPPLURSTIMERN

- Välj # minuter som du vill att Davy ska sova (30-180 minuter).
- Tryck OK för att bekräfta.
- Davy kommer nu att sova och vakna upp efter den angivna tiden på # minuter.

Obs *För att få upp Davys ögon manuellt: lås upp nyckellåset och tryck på UPP knappen i 3 sekunder.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

BRA ATT VETA

STRÖMTILLFÖRSEL

- Davy kan drivas både med USB-kabel (medföljer) och med batterier (4x 1.5 V, medföljer ej).
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink), eller uppladdningsbara batterier (nickel-kadmium).
- Om du väljer batteridrift, rekommenderar vi att du ställer in nattljus på 5 minuter med timern och använder låg ljusstyrka så batteriet håller längre. Andra inställningar förkortar batteriets livslängd väsentligt.
- Om du vill använda nattljus en längre tid, rekommenderar vi användning av USB-kabel.
- Batterier laddas INTE med USB-kabel (medföljer). Du kan använda laddningsbara batterier som du laddar upp själv.
- Vi rekommenderar att du sätter in batterier även om du använder USB-kabel, så ifall strömmen skulle bli avstängd, kommer du inte förlora dina inställningar.

TOMT BATTERI

När du använder batterier kan du i mitten av LCD-skärmen se ikonen för tomt batteri när batteriet börjar bli svagt. Det är tillrådligt att ladda och/eller byta ut batterier i god tid.

När batterierna nästan är tomma är det möjligt att Davy tappar några av sina funktioner eller till och med helt stänger av / återställer.

STARTA OM

Om Davy av någon anledning inte fungerar korrekt, tryck in ‘reset’ knappen i botten.
Eller sätt i nya batterier. Det kan vara ett batteriproblem.

ÖPPNA DAVYS ÖGON

Stäng av nyckellåset, tryck på UPP knappen i 3 sekunder för att öppna Davys ögon.

STARTA OM NATTLJUSET/ FÅ DAVY ATT BLUNDA MANUELLT

Varje kväll på den inställda läggdagstiden kommer Davy automatiskt att blunda och sätta PÅ nattljuset enligt menyinställningar. Ifall nattljuset hunnit stängas av när du ska lägga ditt barn, kan du starta om nattljusets timer manuellt.

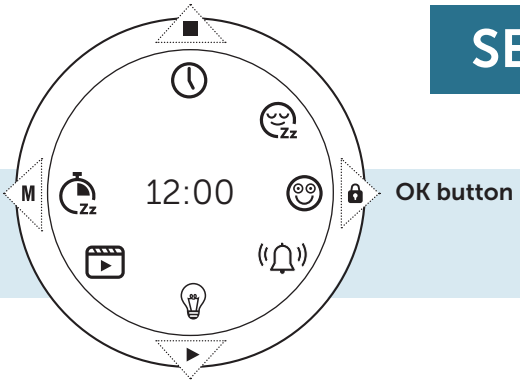
Tryck in NER knappen i 3 sekunder för att starta om timern/blunda. Displayen blinkar två gånger.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

SE

BASFUNKTIONER



Scrolla genom menyn genom att trycka UPP eller NER knappen.

INSTÄLLNINGAR

TID
Aktuell tid.

SÄNGDAGS
Davy blundar.

'OK ATT STÅ UPP' TID
Davy öppnar ögonen.

ALARM
- Alarmtid
- Volym
- Melodi

NATTLJUS
Ljusstyrka
Automatisk avstängning: 5-15-30-60 minuter efter läggdags eller PÅ hela natten (CONT).

TUPPLURSTIMER
Davy blundar under en bestämd tid: 30-180 minuter.

DEMOFUNKTION
Kör nattsömnsexempel från det han blundar tills han slår upp ögonen igen på bara 20 sekunder.

KNAPPAR

MENY / BACKA
Inställningar/1 steg tillbaka i menyn.

STARTA(OM) SÄNGDAGS / NER
Tryck in i 3 sekunder för att manuellt få den att blunda och/eller starta om timern för nattljuset.

STOPPA SÄNGDAGS / UPP
Tryck in i 3 sekunder (nyckellås av) för att öppna ögonen.

NYCKELLÅS / OK
Tryck för att bekräfta valet i menyn.
Tryck i 3 sekunder för att öppna/stänga nyckellåset.

Lämna menyn Lämna menyn genom att trycka på M-knappen.

Nyckellås Låset aktiveras automatiskt efter 30 sekunder. Detta ska förhindra att barnet ändrar inställningarna. För att låsa upp, tryck nyckellåsknappen i 3 sekunder. Låssymbolen försvinner från skärmen när du har lyckats.

⚠ VIKTIGT! TEKNISK INFORMASJON

- VIKTIGT! Spara för framtida bruk.
- Denna ZAZU produkt uppfyller samtliga bestämmelser i EU, CA, AU, NZ, CN & USA lagstiftning.
- Håll förpackningen utom räckhåll för barn.
- Se till att den alltid är utom räckhåll för småbarn och tillåt aldrig ditt barn att leka med kopplingssladden eller batterier.
- Den här produkten behöver 4x AA 1.5 V batterier (ingår ej).
- Använd endast de specifiserade batterierna.
- Byt ut tomma batterier från produkten.
- Batterier bör byttas ut av vuxna.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink), eller uppladdningsbara batterier (nickel-kadmium).
- Får endast användas med strömtillförselenheten som medföljer sömntränaren.
- Denna product är inte vattentålig. Vänligen se till att den förblir torr.
- Placera inte i vatten under rengöring, torka istället med fuktig trasa.
- Försök inte att plocka isär lampan om den slutar fungera. Vänligen kontakta vår kundtjänst.
- Kontaktsladden har enbart låg spänning men av säkerhetsskäl ska den hanteras med försiktighet.
- Denna produkt är ingen leksak.
- Lång sladd - risk för strypning.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

NO

BRUKERMANUAL

SOVETRENER

Davy hunden

Natt

TID FOR Å SOVE

Ved sengetid vil Davy automatisk lukke øynene og vise barnet ditt at det er tid for å sove.

Skjermen lyser rødt og kan holdes tent hele natten eller automatisk slås av.

Tidlig morgen

BARE LITT LENGER

30 minutter før det er ok og stå opp lyser skjermen opp og endres til oransje farge, noe som indikerer at det snart er på tide å stå opp.

12 Stjerner teller ned slutten av sengetiden.

Det er ok og stå opp

DET ER OK OG STÅ OPP

På nåværende tidspunkt er det ok og stå opp. Davys øyner åpnes og skjermen endres til grønn: det er ok og stå opp.

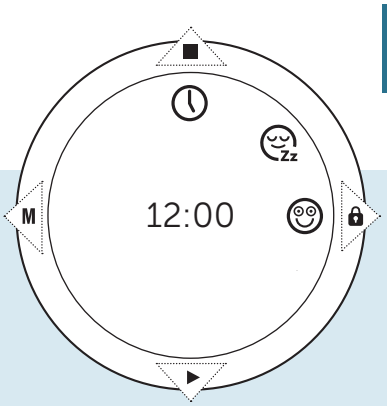
Alarmlyd er valgfritt.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

NO

FØRSTE OPPSETT



KOBLE TIL STRØM
- Fjern plastfolien fra skjermen.
- Plasser batteriene (4x 1.5 V AA) i kupeen og/eller plugg den til USB-kabel.

Viktig: Ikke bruk sink-karbonbatterier, de har ikke nok kapasitet til å betjene øyemekanismen. Bruk bare nye A-merke alkaliske batterier.

Merk *Vi anbefaler deg å sette inn batterier selv om du vil bruke USB-kabelen, slik at du i tilfelle tap av strøm ikke mister klokkeinnstillingene.*

Menyen vil nå automatisk lede deg gjennom nødvendig elementer for å så Davy opp og gå.

Merk *Ved innstilling av timer vil du bla gjennom 24-timers innstillingen før og deretter AM/PM.*

TIDSINNSTILLING
- Still inn timene med OPP/NED-knappene og bekreft med OK.
- Still inn minuttene med OPP/NED-knappene og bekreft med OK.

LEGGETID INNSTILLING
- Still inn timene med OPP/NED-knappene og bekreft med OK.
- Still inn minuttene med OPP/NED-knappene og bekreft med OK.

VÅKNEINNSTILLING
- Still inn timene med OPP/NED-knappene og bekreft med OK
- Still inn minuttene med OPP/NED-knappene og bekreft med OK.

KLAR FOR BRUK

Davy vil nå vise en sirkel av stjerner som indikerer at Davy er klar for bruk.
Hver natt vil Davy:
- lukke sine øyner til sengetidinnstilling med 15 minutters nattlys.
- Åpne sine øyner for stå opp innstilling uten alarm.

Merk *Dette er standardinnstillinger for nattlys og lydalarm. De kan endret i innstillingsmenyen, se neste side.*

GODT OG VITE

PRESS 3 SEC.

ÅPNE DAVY SINE ØYNER

Skru av tastelås, trykk UPP-knappen i 3 sekunder for å åpne Davy sine øyner.

PRESS 3 SEC.

RESTART NATTLYSET / LUKK DAVY SINE ØYNER MANUELT

Hver natt ved sengetidinnstilling lukker Davy øynene sine manuelt og slå PÅ nattlys i samsvar med menyinnstillingen. I tilfelle at nattlyset allerede er slått AV når du fører barnet til seng kan du manuelt restarte tiden av nattlyset.

Trykk NED-knappen i 3 sekunder for å restarte tid/lukke øyner. Displayet vil blinke to ganger.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

NO

ENDRE INNSTILLINGER

- Trykk tastelås i 3 sekunder for opplåsing av tastelåsen. Låsesymbolet forsvinner fra skjermen når det lykkes.
- Gå inn i innstillingsmenyen ved å presse M-knappen.
- Velg ikonet du ønsker å endre innstilling med OPP/NED-knappene.
- Bekreft med OK.

ENDRE TIDEN

ENDRE LEGGETID

ENDRE "OK" FOR VÅKNING

- Timer vil blinke: endre med opp/ned-knappene og bekreft med OK.
- Minutter bli blinke: endre med opp/ned-knappene og bekreft med OK.

Merk *Ved innstilling av timer vil du bla gjennom 24-timers innstillingen før og deretter AM/PM.*

LYDALARMINNSTILLING

- Enten vises alarmtid som betyr at lydalarmen er PÅ eller vises AV, som betyr at det er slått AV.
- Trykk OK for å bekrefte endret innstilling.
- For å slå PÅ alarmlyden må du velge PÅ med OPP/NED-knappen.
- Trykk OK.
- Forlat menyen ved å presse **M**-knappen 2 ganger.
- Du kan nå endre alarmtid, melodi eller volum eller forlate menyen forlate menyen ved å trykke på **M**-knappen.

Merk *Når en liten alarmbjelle vises på midten av skjermen er lydalarmen PÅ.*

ALARM TID

- Timer vil blinke: Endre med OPP/NED-knappene og bekreft med OK.
- Minutter vil blinke: Endre med OPP/NED-knappene og bekreft med OK.
- Forlat menyen ved å trykke **M**-knappen 2 ganger.

VÅKNEALARM

- Trykk OK for å bekrefte endret innstilling.
- Velg foretrukken melodi med OPP/NED og bekreft med OK.
- Forlat menyen ved å presse **M**-knappen 2 ganger.

VOLUM

- Trykk OK for å bekrefte endret innstilling.
- Velg foretrukkene volum med OPP/NED og bekreft med OK.
- Forlat menyen ved å presse **M**-knappen 2 ganger.

ENDRE NATTLYSINNSTILLINGER

Trykk OK for å bekrefte nattlysets undermeny.
Velg ikonet der du vil endre innstillingene.

LYSSTYRK

- Trykk OK for endring av lysstyrkeinnstillingene.
- Velg foretrukket lysstyrke med OPP-NED og bekreft med OK.

Merk *Lav lysstyrke vil forlenge batterilevetiden ved bruk av batterier.*

AUTOMATISK AVSTEGNING

- Trykk OK ved endring av innstilling.
- Velg foretrukket tid med opp/NED (5-15-30-60 minutter eler FORTS for hele natten) og bekreft med OK.

Merk *Kortere tid vil forlenge batterilevetiden ved bruk av batterier.*

SPILL PRØVEFUNKSJON

- Trykk OK for å bekrefte prøvefunksjonsmodus.
- Trykk OK for å starte prøvingen.
- Davy vil vise en prøvenatt fra leggetid til OK og stå opp om morgenen.

Merk *Demo-funksjonen er et eksempel på natt og seng- og vekketid stemmer kanskje ikke med innstillingene dine.*

HVILETIDINNSTILLING

- Trykk OK for å gå inn i naptimer-menyen.
- Velg # minutter du ønsker Davy å sove (30-180 minutter).
- Trykk OK for å bekrefte.
- Davy vil nå sovne og våkne opp etter angitte # minutter.

Merk *Manuelt og for å åpne Davys øyne: Lås opp tastelåsen og trykk OPP-knappen i 3 sekunder.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

GODT OG VITE

STRØMFORSYNING

- Davy drives av både USB-kabel (inkludert) og batterier (4x 1.5 V, ikke inkludert).
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-Zn) eller oppladbare (Ni MH) batterier.
- Ved bruk av batterier anbefaler vi at du setter nattlyset på 5 minutters tid og bruke lav lysstyrke for lenger batteritid. Andre innstillingen reduserer batterilevetiden betraktelig.
- Ved bruk av nattlys for en lenger periode anbefaler vi til bruk av adapter.
- Batteriene vil IKKE bli ladet av USB-kabel. Du kan bruke oppladbart batteri so, du kan lade selv.
- Vi anbefaler deg til å sette inn batterier selv om du vil bruke USB-Kabel siden du da ikke mister klokk-einnstillingene selv om du mister strøm.

TOMT BATTERI

Når du brukes batterier vil det i midten av LCD-skjermen vises at batteriet er tomt ikon når batteriene er for lave. Du rådes til enten lade eller fornye batteriene innen dobbel tid.

Når batteriene nesten er tomme, er det mulig at Davy mister noe av funksjonaliteten sin eller til og med helt slår av / tilbakestiller.

TILBAKESTILLING

Hvis av en eller annen grunn Davy ikke fungerer korrekt, trykk på tilbakestilling-knapp på bunnen.
Eller sett inn nye batterier. Det kan være et batteriproblem.

ÅPNE DAVY SINE ØYNER

Skru av tastelås, trykk UPP-knappen i 3 sekunder for å åpne Davy sine øyner.

RESTART NATTLYSET / LUKK DAVY SINE ØYNER MANUELT

Hver natt ved sengetidinnstilling lukker Davy øynene sine manuelt og slå PÅ nattlys i samsvar med menyinn-stillingen. I tilfelle at nattlyset allerede er slått AV når du fører barnet til seng kan du manuelt restarte tiden av nattlyset.

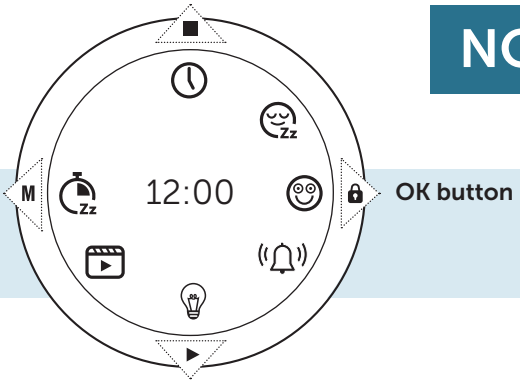
Trykk NED-knappen i 3 sekunder for å restarte tid/lukke øyner. Displayet vil blinke to ganger.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

NO

BASISFUNKSJONER



Blad med til meny ved å presse OPP eller NED-knappen.

INNSTILLINGSMENY

TID
Nåværende tid.

SENDETID
Tiden Davy lukker øynene.

'OK OG STÅ OPP TID
Tiden Davy åpnes øynene.

LYDALARM
Alarmtid
Volum
Melodi

NATTLYS
Lydstyrke
Automatisk avstenging: 5-15-30-60 minutter etter sengetid eller stå PÅ hele natten. (FORTS).

HVILETID
Lukk Davy sine øyner for en angitt periode: 30-180 minutter.

PRØVDEFUNKSJON
Prøv en prøvenatt fra lukking av øynene til åpning av øynene på bare 20 sekunder.

KNAPPER

MENY / SKRITT TILBAKE
Innspillingsmeny/ 1 skritt tilbake i meny.

(RE)START SENGETID / NED
Trykk 3 sekunder til manuell lukking av øynene og/eller restart tiden på nattlyset.

STOPP SENGETID / OPP
Trykk 3 sekunder (tastelås) for åpning av øynene.

TASTELÅS / OK
Trykk for å bekrefte valg i menyen.
Trykk 3 sekunder for å låse og låse opp tastelås.

Avslått meny Forlat menyen ved å presse **M**-knappen.

Tastelås Tastelåsen blir automatisk aktivert etter 30 sekunder. Dette for å hindre barn i å endre innstillingene. For å låse opp tastelåsen kan du trykkeknappen i 3 sekunder.Tastelåssymbolet forsvinner fra skjermen når det er gjort.

⚠ VIKTIG! TEKNISKE OPLYSNINGER

- VIKTIG! oppbevares for fremtidige referanser.
- Denne ZAZU nattlys er fullt kompatibelt med følgende EU, CA, AU, NZ, CN & USA-lovgivninger.
- Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn.
- Sørg for at det holdes utilgjengelig for barn og aldri la barnet ditt leke med strømenheten, ledningene eller batteriene.
- Produkted bruger 4x AA 1.5 V batterier (ikke inkluderet).
- Brug kun de nævnte batterier
- Fjern flade batterier fra produktet.
- Batterier bør kun behandles af voksne.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-Zn) eller oppladbare (Ni MH) batterier.
- Bare for bruk med strømforsyning som kommer med sovetreneren.
- Dette produktet er ikke vanntett. Vennligst sørg for at den holdes tørr.
- Ikke legg nattlyset i vann ved rengjøring - tørk av det med en fuktig klut i stedet.
- Ikke forsøk å demontere lyset hvis det slutter å fungere. Vennligst kontakt vår kundeservice.
- Tilkoblingsledningen har bare lav spenning, men for pålitelige grunner før behandles med forsiktighet.
- Dette produktet er ikke noe leke.
- Advarsel. Lang kabel, kvelningsfare.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

FI

OHJEKIRJA

UNIRYTMIN HARJOITTAJA

Davy-koira

Yö

AIKA NUKKUA

Kun on nukkumaanmenoaika, Davy sulkee automaattisesti silmänsä ilmoittaen lapsellesi, että nyt on aika nukkua.

Näyttö syttyy punaiseksi ja palaa punaisena koko yön tai sammuu automaattisesti.

Aikainen aamu

NUKU VIELÄ VÄHÄN

30 minuuttia ennen kuin on aika herätä, näyttö syttyy ja muuttuu oranssiksi ilmoittaen, että kohta on aika nousta.

12 tähteä laskevat nukkumisajan loppumisen.

Sopiva aika nousta ylös

SOPIVA AIKA NOUSTA YLÖS

Ajastetulla herätysajalla Davy-koira avaa silmänsä ja näyttö muuttuu vihreäksi: nyt on aika herätä.

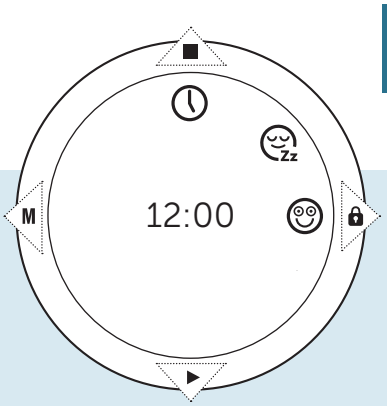
Herätysääni on valinnainen.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

FI

ENSIMMÄINEN ASETUS



VIRRAN KYTKEMINEN
- Poista näytön muovisuojus.
- Asenna paristot (4 x AA 1,5 V) lokeroon ja/tai liitä USB-kaapeli.

Tärkeää: Älä käytä sinkkihiili-paristoja, ne eivät ole tarpeeksi tehokkaita silmämekanismin toimintaan. Käytä vain uusia alkaliparistoja.

Huom! *Suosittelemme paristojen asentamista vaikka käyttäisit USB-kaapelia, jotta mahdollisen sähkökatkon sattuessa kellon asetukset eivät katoa.*

Valikko ohjaa sinut nyt automaattisesti tarvittaviin asetuksiin, jotta Davy-koira saadaan toimimaan:

Huom! *Kun asetat tunnit, selattavaksi tulevat ensin 24 tunnin asetukset ja sen jälkeen AM/PM-asetukset.*

AJAN ASETUS
- Aseta tunnit UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.
- Aseta minuutit UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.

ASETA NUKKUMAANMENOAIKA
- Aseta tunnit UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.
- Aseta minuutit UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.

ASETA HERÄTYSAIKA
- Aseta tunnit UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla
- Aseta minuutit UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.

VALMIS KÄYTTÖÖN
Nyt Davy-koirassa näkyy tähtiympyrä ilmoittaen, että Davy on valmis käyttöön.
Joka päivä Davy-koira:
- sulkee silmänsä asetettuun nukkumaanmenoaikaan 15 minuutin yövalolla
- avaa silmänsä asetettuun herätysaikaan ilman herätysääntä.

Huom! *Nämä ovat perusasetukset yövalolle ja herätysäänelle. Ne voi vaihtaa asetusvalikossa, katso seuraava sivu.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

HYVÄ TIETÄÄ

PRESS 3 SEC.

AVAA DAVY-KOIRAN SILMÄT
Laita näppäinlukko pois päältä, paina UP-painiketta 3 sekunnin ajan avataksesi Davyn silmät.

PRESS 3 SEC.

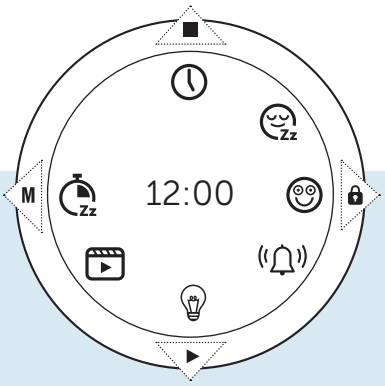
SYTYTÄ YÖVALO UUDELLEEN / SULJE DAVYN SILMÄT MANUAALISESTI
Joka ilta asetettuun nukkumaanmenoaikaan Davy-koira sulkee automaattisesti silmänsä ja yövalo syttyy palamaan valikon asetusten mukaisesti. Jos yövalo on jo sammunut, kun tuot lapsesi vuoteeseen, voit sytyttää yövalon uudestaan ajastimesta manuaalisesti.

Paina DOWN-painiketta 3 sekunnin ajan ajastimen/suljettujen silmien avaamiseksi uudelleen. Näyttö vilkkuu 2 kertaa.

ZAZU

FI

ASETUSTEN VAIHTAMINEN



- Laittaaksesi näppäinlukon pois päältä paina näppäinlukon painiketta 3 sekunnin ajan. Lukkosymboli katoaa näytöltä, kun toiminto onnistuu.
- Pääset asetusvalikkoon painamalla M-painiketta.
- Valitse kuvake, jonka asetukset haluat muuttaa UP/DOWN-painikkeella.
- Vahvista OK:lla.

AJAN VAIHTAMINEN

NUKKUMAANMENOAJAN VAIHTAMINEN

HERÄÄMISAJAN VAIHTAMINEN

- Tunnit vilkkuvat: vaihda UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.
- Minuutin vilkkuvat: vaihda UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.

Huom! *Kun asetat tunnit, selattavaksi tulevat ensin 24 tunnin asetukset ja sen jälkeen AM/PM-asetukset.*

HERÄTYSÄÄNEN ASETUS

- Paina OK päästäksesi herätysäänen alavalikkoon.
- Herätysääni on päällä, kun näytössä lukee herätysaika, ja herätysääni ei ole käytössä, kun näytössä lukee OFF.
- Herätysäänen saa päälle valitsemalla UP/DOWN-painikkeella ON.
- Paina OK.
- Nyt voit vaihtaa herätysaikaa, melodiaa tai äänenvoimakkuutta tai poistua valikosta painamalla **M**-painiketta..

Huom! *Kun näytön keskellä näkyy pieni herätyskellokuvake, herätysääni on päällä.*

HERÄTYSAIKA

- Tunnit vilkkuvat: vaihda UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla
- Minuutin vilkkuvat: vaihda UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.
- Poistu valikosta painamalla **M**-painiketta 2 kertaa.

HERÄTYSMELODIA

- Paina OK päästäksesi vaihtoasetuksiin.
- Valitse haluttu melodia UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.
- Poistu valikosta painamalla **M**-painiketta 2 kertaa.

ÄÄNENVOIMAKKUUS

- Paina OK päästäksesi vaihtoasetuksiin.
- Valitse haluttu äänenvoimakkuus UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.
- Poistu valikosta painamalla **M**-painiketta 2 kertaa..

YÖVALON ASETUSTEN MUUTTAMINEN

Kun olet valinnut yövalokuvakkeen, paina OK päästäksesi yövalovalikkoon.

KIRKKAUS

- Paina OK päästäksesi kirkkausasetuksiin.
- Valitse haluttu kirkkaus UP/DOWN-painikkeella ja vahvista OK:lla.

Huom! *Himmeämpi valo pidentää paristojen ikää vain paristoja käytettäessä.*

AUTOMAATTINEN SAMMUTUS

- Paina OK vaihtaaksesi ajastinaika.
- Valitse haluttu ajastinaika UP/DOWN-painikkeella (5-15-30-60 minuuttia tai CONT koko yöksi) ja vahvista OK:lla.

Huom! *Lyhempi aika pidentää paristojen ikää vain paristoja käytettäessä.*

PLAY DEMO-TOIMINTO

- Paina OK päästäksesi demo-toimintoasetukseen.
- Paina OK aloittaaksesi demo.
- Davy-koira esittää nyt näyteyön nukkumaanmenosta aamun heräämisaikaan.

Huom! *Demo-toiminto on näyteyö eivätkä valitsemasi nukkumaanmeno- ja heräämisasetukset ole välttämättä samat.*

PÄIVÄUNIEN AJASTINASETUS

- Paina OK päästäksesi päiväunivalikkoon.
- Valitse # minuuttia, joiden ajan haluat Davyn nukkuvan (30-180 minuuttia).
- Vahvista painamalla OK.
- Davy nukahtaa nyt ja herää asetettujen # minuuttien päästä.

Huom! *Avataksesi Davyn silmät manuaalisesti: laita näppäinlukko pois päältä ja paina UP-painiketta 3 sekunnin ajan.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

HYVÄ TIETÄÄ

VIRTALÄHDE

- Davy toimii sekä USB-kaapelilla (sisältyy) että paristoilla (4 x 1,5 V, eivät sisälly).
- Kun käytetään sekä USB-kaapelia ja paristoja, Davy käyttää ensisijaisesti USB-liitäntää paristojen tyhjenemisen ehkäisemiseksi.
- Pyydämme käyttämään korkealaatuisia tehokkaita paristoja. Davy ei välttämättä toimi hyvin, jos paristot eivät ole laadukkaita ja/tai tehokkaita.
- Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja.
- Kun käytät yövaloa pitkän aikaa, suosittelemme käyttämään USB-kaapelia.
- Paristoja EI voi ladata USB-kaapelin kautta. Voit käyttää ladattavia paristoja, jotka lataat itse erikseen.
- Suosittelemme asentamaan paristot vaikka käytät USB-kaapelia, jotta mahdollisen sähkökatkon aikana kellon asetuksen eivät katoa.

PARISTOT TYHJÄT

Kun käytät paristoja, LCD-näytön keskellä näkyy ‘paristot tyhjät’ -kuvake, kun paristot ovat melkein tyhjät. Suosittelemme sinua lataamaan paristot uudelleen tai vaihtamaan uudet paristot ajoissa.

Kun paristot ovat melkein tyhjät, on mahdollista, että Davy menettää osan toiminnoistaan tai sammuu kokonaan / nollautuu.

NOLLAUS

Jos Davy ei jostain syystä toimi kunnolla, paina pohjan reset-painiketta.
Tai asenna uudet paristot. Vika voi johtua paristoista.

PRESS
3 SEC.

AVAA DAVY-KOIRAN SILMÄT

Laita näppäinlukko pois päältä, paina UP-painiketta 3 sekunnin ajan avataksesi Davyn silmät.

PRESS
3 SEC.

SYTYTÄ YÖVALO UUDELLEEN / SULJE DAVYN SILMÄT MANUAALISESTI

Joka ilta asetettuun nukkumaanmenoaikaan Davy-koira sulkee automaattisesti silmänsä ja yövalo syttyy palamaan valikon asetusten mukaisesti. Jos yövalo on jo sammunut, kun tuot lapsesi vuoteeseen, voit sytyttää yövalon uudestaan ajastimesta manuaalisesti.

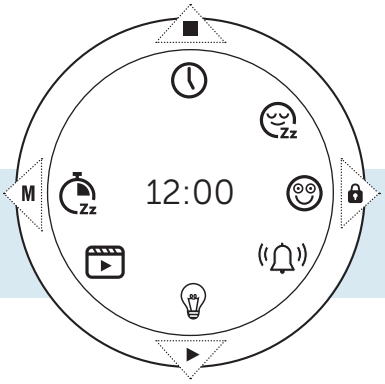
Paina DOWN-painiketta 3 sekunnin ajan ajastimen/ suljettujen silmien avaamiseksi uudelleen.
Näyttö vilkkuu 2 kertaa.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

FI

PERUSTIEDOT



Selaa valikkoa painamalla UP/DOWN-painiketta.

ASETUSVALIKKO

AIKA
Virallinen aika.

NUKKUMAANMENOAIKA
Aika, jolloin Davy sulkee silmänsä.

AIKA HERÄTÄ
Aika, jolloin Davy avaa silmänsä.

HERÄTYSÄÄNI
- Herätysaika
- Äänenvoimakkuus
- Melodia

YÖVALO
- Kirkkaus
- Automaattinen sammutus: 5-15-30-60 minuuttia nukkumaanmenoajan jälkeen tai päällä koko yö (CONT).

PÄIVÄUNIAJASTIN
Sulje Davyn silmät tietyksi ajaksi: 30-180 minuutiksi

DEMO-TOIMINTO
Katso näyteyö silmien sulkemisesta silmien avaamiseen vain 20 sekunnissa.

PAINIKKEET

VALIKKO / TAAKSEPÄIN
Asetusvalikko / 1 askel taaksepäin valikossa

UNIHARJOITTELUN (UUDELLEEN)ALOITUS / DOWN
Paina 3 sekunnin ajan manuaalisesti silmien sulkemiseksi ja/tai yövalon ajastimen uudelleenkäynnistämiseksi.

PYSÄYTÄ NUKKUMAANMENOAIKA / UP
Paina 3 sekunnin ajan (näppäinlukko pois päältä) silmien avaamiseksi.

NÄPPÄINLUKKO/OK
Paina vahvistaaksesi valikon valinta.
Paina 3 sekunnin ajan lukitaksesi/avataksesi näppäinlukko.

Poistu valikosta Poistu valikosta painamalla **M**-painiketta.

Näppäinlukko Näppäinlukko aktivoituu automaattisesti 30 sekunnin kuluttua. Tämä siksi, että lapset eivät pääse vaihtamaan asetuksia. Avataksesi näppäinlukko paina näppäinlukon painiketta 3 sekunnin ajan. Lukkosymboli katoaa näytöltä, kun toiminto onnistuu.

⚠ TÄRKEÄÄ! TEKNINEN INFORMAATIO

- TÄRKEÄÄ! Pidä myöhempää käyttöä varten.
- Tämä ZAZU tuote on noudattaa seuraavaa EU, CA, AU, NZ, CH, RU & USA-lainsäädäntöä.
- Pidä pakkaus lasten ulottumattomissa.
- Koskaan anna lapsen leikkiä virtayksiköllä, virtajohdolla tai paristoilla.
- Tämä tuote toimii 4x AA 1,5 V paristoa (ei mukana). Poista tyhjät paristot tuotteesta. Akut voisi saattaa aikuiset. Älä sekoita vanhoja ja uusia pattereita. Älä sekoita alkali-, tavallisia (hiili-Zn) ja ladattavia (Ni MH) pattereita.
- Käytä vain ZAZU-tuotteen mukana tulevaa USB-kaapelia.
- Tämä tuote ei ole vedenkestävä. Pidä kuivana. Älä upota veteen siivotessa, vaan pyyhi kostealla pyyhkeellä.
- Älä yritä purkaa tuote jos se lakkaa toimimasta. Ota yhteyttä asiakaspalveluumme.
- Virtajohto sisältää vain pienen jännitteen, mutta toimivuussyistä sitä on käsiteltävä huolellisesti.
- USB-kaapeli ei ole lelu.
- Varoitus. Pitkä kaapeli voi aiheuttaa kuristusvaaran.
- Tämä tuote ei ole lelu.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

PL

MANUAL

SLEEPTRAINER

Davy the dog

Noc

CZAS NA SEN!

Przed snem Davy automatycznie zamknie oczy, pokazując dziecku, że pora spać.

Wyświetlacz zaświeci się na czerwono. Może pozostać podświetlony przez całą noc lub automatycznie się wyłączyć.

Wczesny ranek

JESZCZE CHWILECZKA...

Na 30 minut przed porą wstawania wyświetlacz zaświeci się i zmieni kolor na pomarańczowy.

12 gwiazdek pomoże odliczyć czas do wstania z łóżka.

OK, pora wstać!

OK, PORA WSTAĆ!

Gdy nadejdzie pora, by wstać z łóżka, Davy otworzy oczy, a wyświetlacz zmieni kolor na zielony.

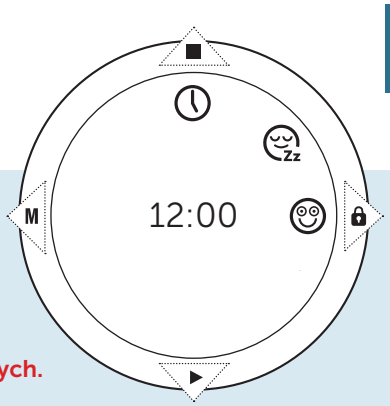
Istnieje możliwość skorzystania z opcji budzika.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

PL

PIERWSZA KONFIGURACJA



PODŁĄCZANIE ZASILANIA
- - Zdejmij plastikową folię z wyświetlacza.
- Włóż baterie (4x 1,5 V AA) do komory i / lub podłącz kabel USB.

Ważne: nie używaj baterii cynkowo-węglowych, nie mają one wystarczającej pojemności do obsługi mechanizmu oka. Używaj tylko nowych baterii alkalicznych.

Uwaga *Radzimy wkładać baterie nawet wtedy, gdy będziesz korzystać z kabla USB, aby w przypadku utraty zasilania nie utracić ustawień zegara.*

Menu automatycznie poprowadzi Cię przez etapy niezbędne do uruchomienia Davy'ego:

Uwaga *Podczas ustawiania godzin najpierw przewiniesz ustawienia 24-godzinne, by przejść do ustawień AM/PM.*

USTAWIANIE CZASU
- Ustaw godzinę za pomocą przycisku GÓRA / DÓŁ i potwierdź za pomocą przycisku OK.
- Ustaw minuty przyciskiem GÓRA / DÓŁ i potwierdź za pomocą przycisku OK.

USTAWIANIE CZASU SNU
- Ustaw godzinę za pomocą przycisku GÓRA / DÓŁ i potwierdź za pomocą przycisku OK.
- Ustaw minuty przyciskiem GÓRA / DÓŁ i potwierdź za pomocą przycisku OK.

USTAWIANIE CZASU POBUDKI
- Ustaw godzinę za pomocą przycisku GÓRA / DÓŁ i potwierdź za pomocą przycisku OK.
- Ustaw minuty przyciskiem GÓRA / DÓŁ i potwierdź za pomocą przycisku OK.

.

GOTOWY DO UŻYCIA
Na wyświetlaczu pojawi się krąg gwiazd wskazując, że Davy jest gotowy do użycia.
Każdego dnia Davy:
- zamknie oczy o ustalonej porze snu i przez 15 minut będzie świecił nocnym światłem,
- otworzy oczy o ustalonej porze pobudki bez dźwięku budzika.

Uwaga *Są to standardowe ustawienia oświetlenia nocnego i alarmu dźwiękowego. Można je zmienić w menu ustawień, patrz następna strona.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

DOBRZE WIEDZIEĆ

PRESS 3 SEC.

OTWIERANIE OCZU DAVY'EGO
Wyłącz blokadę klawiatury, naciśnij przycisk GÓRA przez 3 sekundy, aby otworzyć oczy Davy'ego.

PRESS 3 SEC.

PONOWNE URUCHAMIANIE TRYBU NOCNEGO/ZAMKNIJ OCZY DAVY'EGO
Każdej nocy o ustalonej porze Davy automatycznie zamyka oczy i włącza lampkę nocną zgodnie z ustawieniami menu. W przypadku, gdy lampka nocna już się wyłączyła, gdy kładziesz dziecko do łóżka, możesz ręcznie ponownie uruchomić timer lampki nocnej.

Naciśnij przycisk DÓŁ przez 3 sekundy, aby ponownie uruchomić stoper/zamknąć oczy. Wyświetlacz mrugnie 2 razy.

ZAZU

PL

ZMIEŃ USTAWIENIA

- Aby odblokować blokadę klawiatury, naciśnij przycisk blokady klawiatury przez 3 sekundy. Po pomyślnym zakończeniu symbol kłódki zniknie z ekranu.
- Wejdź do menu ustawień, naciskając przycisk **M**.
- Wybierz ikonę, której ustawienia chcesz zmienić za pomocą przycisku GÓRA/DÓŁ.
- Potwierdź przyciskiem OK.

ZMIEŃ GODZINĘ

ZMIEŃ CZAS SNU

ZMIEŃ CZAS POBUDKI

- Godziny będą migać: zmień je za pomocą przycisku GÓRA / DÓŁ i potwierdź za pomocą przycisku OK.
- Minuty będą migać: zmień je za pomocą przycisku GÓRA/DÓŁ i potwierdź za pomocą przycisku OK.

Uwaga *Podczas ustawiania godzin najpierw przejdziesz przez ustawienie 24-godzinne, a następnie AM/PM.*

USTAWIANIE BUDZIKA

- Naciśnij przycisk OK, aby wejść do podmenu budzika.
- Wyświetli się czas alarmu, co oznacza, że alarm dźwiękowy jest włączony lub wyświetli się komunikat OFF, co oznacza, że budzik jest obecnie wyłączony.
- Aby włączyć budzik ustaw ON za pomocą przycisku GÓRA/DÓŁ.
- Naciśnij przycisk OK.
- Możesz teraz zmienić godzinę alarmu, melodię, czy poziom głośności lub opuścić menu, naciskając przycisk **M**.

Uwaga *Gdy w środku wyświetlany jest mały dzwonek alarmowy ekranu, alarm dźwiękowy jest włączony.*

USTAWIANIE CZASU BUDZIKA

- Godziny będą migać: zmień je za pomocą przycisku GÓRA/DÓŁ i potwierdź za pomocą przycisku OK.
- Minuty będą migać: zmień je za pomocą przycisku GÓRA/DÓŁ i potwierdź za pomocą przycisku OK.
- Opuść menu poprzez podwójne naciśnięcie przycisku **M**.

MELODIA BUDZIKA

- Naciśnij przycisk OK, aby zmienić ustawienia.
- Wybierz preferowaną melodię za pomocą przycisku GÓRA/DÓŁ i potwierdź przyciskiem OK.
- Opuść menu poprzez podwójne naciśnięcie przycisku **M**.

POZIOM GŁOŚNOŚCI BUDZIKA

- Naciśnij przycisk OK, aby zmienić ustawienia.
- Ustaw poziom głośności za pomocą przycisku GÓRA/DÓŁ i potwierdź przyciskiem OK.
- Opuść menu poprzez podwójne naciśnięcie przycisku **M**.

ZMIANA USTAWIEŃ LAMPKI NOCNEJ

Po wybraniu ikony lampki nocnej naciśnij przycisk OK, aby wejść do menu lampki nocnej.

POZIOM JASNOŚCI

- Naciśnij przycisk OK, aby zmienić ustawienia.
- Ustaw poziom jasności za pomocą przycisku GÓRA/DÓŁ i potwierdź przyciskiem OK.

Uwaga *Low brightness will lengthen the battery life when using batteries only.*

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE

- Naciśnij przycisk OK, aby zmienić ustawienia auto-wyłączania.
- Wybierz preferowany czas za pomocą przycisku GÓRA/DÓŁ (5-15-30-60 minut lub CONT na całą noc) i potwierdź za pomocą przycisku OK.

Uwaga *Niski poziom jasności wydłuży żywotność baterii, gdy używane jest wyłącznie zasilanie na baterie.*

FUNKCJA DEMO

- Naciśnij przycisk OK, aby ustawić funkcję demo.
- Naciśnij przycisk OK, aby uruchomić funkcję demo.
- Davy zaprezentuje teraz przykładowy tryb nocny od pójścia spać do czasu pobudki.

Uwaga *Funkcja demonstracyjna to przykładowy tryb nocny, a godziny spania i pobudki mogą nie odpowiadać Twoim ustawieniom.*

USTAWIANIE CZASU DRZEMKI

- Naciśnij przycisk OK, by przejść do menu czasu drzemki.
- Wybierz tyle minut, ile chcesz, by Davy spał (30-180 min.)
- Potwierdź przyciskiem OK.
- Teraz Davy pójdzie spać i obudzi się po takim czasie, jaki wybrany został w ustawieniach.

Uwaga *Aby manualnie otworzyć oczy Davy'ego, odblokuj blokadę klawiatury i naciskaj przycisk GÓRA przez 3 sekundy.*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

DOBRZE WIEDZIEĆ

ZASILANIE

- Davy działa zarówno zasilany poprzez kabel USB (w zestawie), jak i na baterie (4x 1,5 V, brak w zestawie)
- W przypadku korzystania zarówno z USB, jak i baterii, Davy pobiera energię z USB i nie rozładuje baterii.
- Należy używać wysokiej jakości baterii o dużej mocy. Davy może nie działać dobrze na bateriach o niskiej jakości i / lub niskim poborze mocy.
- Nie mieszaj starych i nowych baterii.
- W przypadku dłuższego korzystania z lampki nocnej zalecamy użycie kabla USB.
- Baterie NIE będą ładowane przez kabel USB. Możesz używać akumulatorów, które wcześniej musisz naładować samodzielnie.
- Zalecamy włożenie baterii mimo, że będziesz używać kabla USB, aby w przypadku utraty zasilania nie stracić ustawień zegara.

ROZŁADOWANE BATERIE

Podczas korzystania z baterii na środku ekranu LCD pojawi się ikona wyczerpanej baterii, gdy poziom naładowania baterii będzie niski. Zaleca się naładowanie lub wymianę baterii w tym czasie.

Kiedy baterie są prawie wyczerpane, Davy może stracić część swoich funkcji lub nawet całkowicie się wyłączyć / zresetować.

RESETOWANIE

Jeśli z jakiegoś powodu Davy nie działa prawidłowo, naciśnij znajdujący się na dole przycisk resetowania. Możesz też włożyć nowe baterie. Problem może być wynikiem złych lub rozładowanych baterii.

OTWIERANIE OCZU DAVY'EGO

Wyłącz blokadę klawiatury, naciśnij przycisk GÓRA przez 3 sekundy, aby otworzyć oczy Davy'ego.

PONOWNE URUCHAMIANIE TRYBU NOCNEGO/ZAMKNIJ OCZY DAVY'EGO

Każdej nocy o ustalonej porze Davy automatycznie zamyka oczy i włącza lampkę nocną zgodnie z ustawieniami menu. W przypadku, gdy lampka nocna już się wyłączyła, gdy kładziesz dziecko do łóżka, możesz ręcznie ponownie uruchomić timer lampki nocnej.

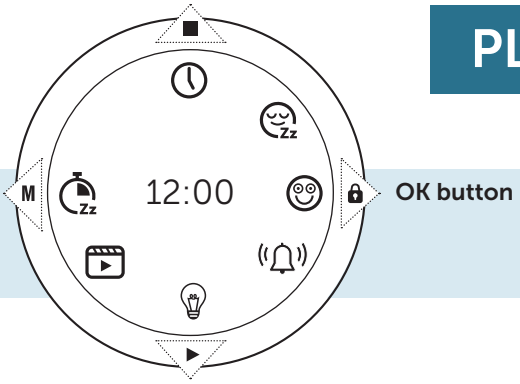
Naciśnij przycisk DÓŁ przez 3 sekundy, aby ponownie uruchomić stoper/zamknąć oczy. Wyświetlacz mrugnie 2 razy.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

PL

PODSTAWOWE INFORMACJE



Poruszaj się po menu używając przycisków GÓRA/DÓŁ.

MENU USTAWIEŃ

CZAS
Bieżący czas.

CZAS SNU
Czas, kiedy Davy zamknie oczy.

CZAS POBUDKI
Czas, kiedy Davy otworzy oczy.

BUDZIK
- Ustawienia czasu budzenia.
- Głośność.
- Melodia.

LAMPKA NOCNA
- Poziom jasności.
- Auto-wyłączanie: 5-15-30-60 minut od ustawionego czasu snu lub cała noc (CONT).

DRZEMKA
Davy zamyka oczy na określony czas: 30-180 minut.

FUNKCJA DEMO
Przeprowadź próbną noc od zamknięcia oczu do otwarcia oczu w zaledwie 20 sekund.

PRZYCISKI

MENU / KROK WSTECZ
Ustawienia menu / 1 krok wstecz w menu.

(PONOWNIE) ROZPOCZNIJ TRENING SNU / DÓŁ
Naciśnij przez 3 sekundy, aby manualnie zamknąć oczy i/ lub ponownie uruchomić licznik czasu lampki nocnej.

ZATRZYMAJ CZAS SNU / GÓRA
Naciśnij przez 3 sekundy (blokada klawiatury wyłączona), aby otworzyć oczy.

BLOKOWANIE / OK
Naciśnij, aby potwierdzić wybór w menu.
Naciśnij przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć blokadę klawiszy.

Wyjście z menu: Opuść menu naciskając przycisk **M**.

Blokowanie: Blokada klawiatury aktywuje się automatycznie po 30 sekundach. Zapobiega to zmianie ustawień przez dzieci. Aby odblokować blokadę, naciśnij przycisk blokady przez 3 sekundy, aż symbol kłódki zniknie z ekranu.

⚠ WAŻNE! INFORMACJE TECHNICZNE

- IMPORTANT! Zachowaj instrukcję na przyszłość.
- Ten produkt ZAZU jest w pełni zgodny z przepisami UE, CA, AU, NZ, CN, RU i USA.
- Przechowuj opakowanie poza zasięgiem dzieci.
- Nigdy nie pozwalaj dziecku bawić się zasilaczem, przewodem łączącym lub bateriami.
- Do użytku tylko z kablem USB dostarczonym z trenerem snu.
- Ten produkt działa z 4 bateriami AA 1,5 V (brak w zestawie). Używaj tylko określonych baterii. Wyjmij puste baterie z produktu. Baterie powinny być wkładane tylko przez osoby dorosłe. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) ani akumulatorów (Ni MH).
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach i nie jest wodoodporny. Nie zanurzaj go w wodzie, nie myj mokrą ściereczką. Przecieraj na sucho lub lekko zwilżoną ściereczką.
- Nie rozkręcaj produktu, gdy przestanie działać. Skontaktuj się z obsługą klienta lub działem reklamacji.
- Przewód łączący jest tylko niskonapięciowy, ale by działał niezawodnie należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- Ten produkt nie jest zabawką.
- Ostrzeżenie. Długi kabel - istnieje ryzyko uduszenia.

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ALVÁSTRÉNER

Davy the dog

Este

IDEJE ALUDNI

Lefekvéskor Davy automatikusan becsukja a szemét, így jelezve gyermekének, hogy ideje aludni.

A kijelző fénye pirosra vált. A fény egész éjjel éghet, de választhatja az automatikus kikapcsolást is.

Kora reggel

MARADJ MÉG ÁGYBAN!

Felkelés előtt 30 perccel a kijelző automatikusan bekapcsolja a narancssárga fényt. Gyermeke ebből tudhatja, hogy nemsokára kikelhet az ágyból.

A kijelzőn lévő 12 csillag egymás után eltűnik, így jelezve a felkelésig tartó időt.

Most már felkelhetsz

MOST MÁR FELKELHETSZ

Davy kinyitja a szemét az előre beállított időpontban, a kijelző fénye pedig zöldre vált. Így jelzi gyermekének, hogy felkelhet.

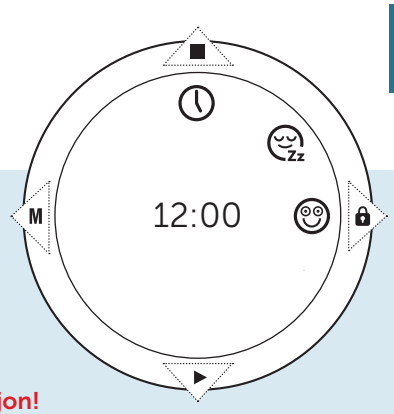
Ébresztőhang is választható.

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

HU

ELSŐ BEÜZEMELÉS



CSATLAKOZTATÁS ÁRAMFORRÁSHOZ
- Távolítsa el a kijelzőről a műanyag fóliát!
- Helyezze az elemeket (4 db 1,5 V AA) az elemtartó rekeszbe és/vagy dugja be az USB kábelt!

Fontos: ne használjon cink-szén elemet, mert a teljesítménye nem elegendő a készülék szemének működtetéséhez! Csak új, minőségi alkáli elemet használjon!

Megjegyzés: *javasoljuk, hogy az USB kábel használata mellett is helyezzen elemeket a rekeszbe, hogy áramszünet esetén se vesszenek el a beállítások.*

A menü automatikusan végigvezeti a készülék beüzemeléséhez szükséges lépéseken.

Megjegyzés *az óra beállításakor a 24 órás, valamint a 12 órás AM/ beállítási lehetőségek közül választhat.*

ÁLLÍTSA BE AZ IDŐT!
- Állítsa be az órát a FEL/LE gombbal, majd hagyja jóvá az OK gombbal!
- Állítsa be a percet a FEL/LE gombbal, majd hagyja jóvá az OK gombbal!

ÁLLÍTSA BE A LEFEKVÉS IDEJÉT!
- Állítsa be az órát a FEL/LE gombbal, majd hagyja jóvá az OK gombbal!
- Állítsa be a percet a FEL/LE gombbal, majd hagyja jóvá az OK gombbal!

ÁLLÍTSA BE A "MOST MÁR FELKELHETSZ" IDŐT!
- Állítsa be az órát a FEL/LE gombbal, majd hagyja jóvá az OK gombbal!
- Állítsa be a percet a FEL/LE gombbal, majd hagyja jóvá az OK gombbal!

HASZNÁLATRA KÉSZ

A kijelzőn megjelennek a körben elhelyezkedő csillagok. Ez jelzi, hogy a készülék használatra kész.
Davy minden este:
- becsukja a szemét a beállított lefekvési időpontban, 15 perces éjjeli fénnyel.
- kinyitja a szemét a "Most már felkelhetsz" időpontban, ébresztőhang nélkül.

Megjegyzés: *ez az éjjeli fény és az ébresztőhang alapbeállítása. A beállítások menüben ezt megváltoztathatja, lsd. következő oldal!*

HASZNOS TUDNIVALÓK

PRESS 3 SEC.

HOGYAN NYITHATÓ KI DAVY SZEME?

Oldja fel a zárat, majd tartsa nyomva a FEL gombot 3 másodpercig! Davy szeme kinyílik.

PRESS 3 SEC.

ÉJJELI FÉNY ISMÉTELT BEKAPCSOLÁSA / DAVY SZEMÉNEK BECSUKÁSA MANUÁLISAN

Minden este lefekvéskor Davy automatikusan becsukja a szemét, és a beállításnak megfelelően bekapcsolja az éjjeli fényt. Ha az éjjeli fény már nem világít, amikor gyermeke lefekszik, manuálisan újra elindíthatja az időzítőjét.

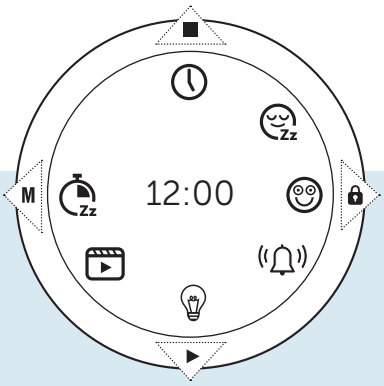
Tartsa nyomva a LE gombot 3 másodpercig az időzítő újraindításához/a készülék szemének becsukásához!

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

HU

BEÁLLÍTÁS MEGVÁLTOZTATÁSA



- Tartsa nyomva a zár gombot 3 másodpercig a feloldáshoz! Ha a művelet sikeres volt, a zár jele eltűnik a kijelzőről.- Lépjen be a beállítások menübe az **M** gomb megnyomásával!
- Válassza ki a beállítandó funkció ikonját a FEL/LE gombbal!
- Hagyja jóvá az OK gombbal!

IDŐ MEGVÁLTOZTATÁSA

LEFEKVÉS IDEJÉNEK MEGVÁLTOZTATÁSA

MOST MÁR FELKELHETSZ" IDEJÉNEK MEGVÁLTOZTATÁSA

- Ha villog az óra: válassza ki a FEL/LE gombbal, és hagyja jóvá az OK gombbal!
- Ha villog a perc: válassza ki a FEL/LE gombbal, és hagyja jóvá az OK gombbal!

Megjegyzés: *az óra beállításakor a 24 órás, valamint a 12 órás AM/PM beállítási lehetőségek közül választhat.*

ÉBRESZTŐHANG BEÁLLÍTÁSA

- Az OK gomb megnyomásával lépjen be az ébresztőhang almenübe!
- Ha a kijelzőn látható az ébresztés ideje, az ébresztőhang időzítve van. Ha az OFF felirat látható, az ébresztőhang ki van kapcsolva.
- Az ébresztőhang bekapcsolásához válassza ki a BE funkciót a FEL/LE gombbal!
- Nyomja meg az OK gombot!
- Most beállíthatja az ébresztés idejét, dallamát és hangerejét, vagy az **M** gomb megnyomásával kiléphet a menüből.

Megjegyzés: *amikor a kicsi harang látható a kijelző közepén, az ébresztőhang bekapcsolt állapotban van.*

ÉBRESZTÉS IDEJE

- Ha villog az óra: válassza ki a FEL/LE gombbal, és hagyja jóvá az OK gombbal!
- Ha villog a perc: válassza ki a FEL/LE gombbal, és hagyja jóvá az OK gombbal!
- Lépjen ki a menüből az M gomb kétszeri megnyomásával!

ÉBRESZTŐ DALLAMA

- Nyomja meg az OK gombot a beállítás megváltoztatásához!
- Válassza ki a kívánt dallamot a FEL/LE gombbal, majd hagyja jóvá az OK gombbal!
- Lépjen ki a menüből az **M** gomb kétszeri megnyomásával!

HANGERŐ

- Nyomja meg az OK gombot a beállítás megváltoztatásához!
- Válassza ki a kívánt hangerőt a FEL/LE gombbal, majd hagyja jóvá az OK gombbal!
- Leave the menu by pressing the **M** button 2x.

ÉJJELI FÉNY BEÁLLÍTÁSÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSA

Válassza ki az éjjeli fény ikont, és az OK gomb megnyomásával lépjen be a menübe!

FÉNYERŐ

- Nyomja meg az OK gombot a beállítás megváltoztatásához!
- Válassza ki a kívánt fényerőt a FEL/LE gombbal, majd hagyja jóvá az OK gombbal!

Megjegyzés: *ha a készüléket elemmel használja, az alacsony fényerő meghosszabbítja az elem élettartamát.*

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

- Nyomja meg az OK gombot az időzítő beállításához!
- Válassza ki a kívánt időtartamot a FEL/LE gombbal (5-15-30-60 perc vagy CONT, azaz folyamatos üzemmód egész éjjel), majd hagyja jóvá az OK gombbal!

Megjegyzés: *ha a készüléket elemmel használja, a rövidebb időtartam meghosszabbítja az elem élettartamát.*

DEMÓ LEJÁTSZÁSA

- Lépjen be a demó funkció módba az OK gomb megnyomásával!
- Nyomja meg az OK gombot a demó lejátszásához!
- Davy lejátszik egy mintát az esti lefekvéstől a reggeli felkelésig.

Megjegyzés *a demó funkció csak minta, így eltérhet a saját beállítástól.*

SZUNDÍTÁS BEÁLLÍTÁSA

- Nyomja meg az OK gombot a szundítás beállításához!
- Válassza ki, hány percig aludjon Davy! (30-180 perc)
- Hagyja jóvá az OK gomb megnyomásával!
- Davy elalszik, majd a percben megadott idő elteltével felébred.

Megjegyzés: *Davy szeme manuálisan is kinyitható. Ehhez oldja fel a zárat, és tartsa nyomva a FEL gombot 3 másodpercig!*

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

HASZNOS TUDNIVALÓK

TÁPEGYSÉG

- Davy USB kábellel (tartozék) és elemmel (4 db 1,5 V, nem tartozék) is működik.
- Ne keverje a régi és az új elemeket!
- Ne keverje az alkáli, a cink-szén és az újratölthető (Ni-MH) elemeket!
- Ha az USB kábel és az elem is használatban van, Davy az USB kábelt használja, hogy ne merítse le az elemeket.
- Kizárólag jó minőségű, nagy teljesítményű elemeket használjon! Gyengébb minőségű, kis teljesítményű elemekkel Davy nem működik megfelelően.
- Ne keverje a régi és az új elemeket!
- Ha hosszabb ideig használja az éjjeli fényt, javasoljuk, hogy az USB kábellel működtesse a készüléket.
- Az USB kábel NEM tölti az elemeket. Ha tölthető elemet használ, töltse külön!
- Javasoljuk, hogy az USB kábel használata mellett is helyezzen elemeket a rekeszbe, hogy áramszünet esetén se vesszenek el a beállítások.

LEMERÜLT ELEM

Amennyiben elemmel működteti a készüléket, és az elemek kifogyóban vannak, az LCD kijelző közepén megjelenik egy lemerülőelem-ikon. Javasoljuk, hogy töltse fel vagy cserélje ki az elemeket időben.

Ha az elemek már csaknem teljesen lemerültek, Davy elveszítheti egyes funkcióit, vagy akár ki is kapcsolhat.

ÚJRAINDÍTÁS

Ha valamilyen okból kifolyólag Davy nem működik megfelelően, nyomja meg a készülék alján található újraindítás (reset) gombot.
Vagy tegyen bele új elemeket. Lehet, hogy lemerültek.

HOGYAN NYITHATÓ KI DAVY SZEME?

Oldja fel a zárat, majd tartsa nyomva a FEL gombot 3 másodpercig! Davy szeme kinyílik.

ÉJJELI FÉNY ISMÉTELT BEKAPCSOLÁSA / DAVY SZEMÉNEK BECSUKÁSA MANUÁLISAN

Minden este lefekvéskor Davy automatikusan becsukja a szemét, és a beállításnak megfelelően bekapcsolja az éjjeli fényt. Ha az éjjeli fény már nem világít, amikor gyermeke lefekszik, manuálisan újra elindíthatja az időzítőjét.

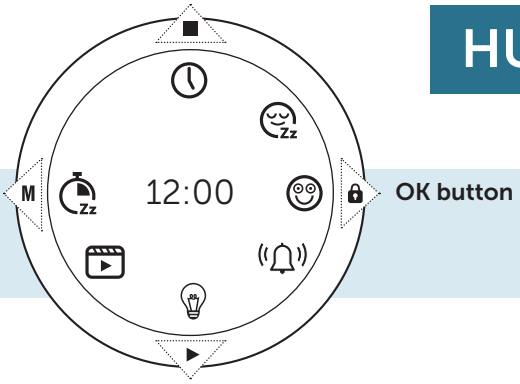
Tartsa nyomva a LE gombot 3 másodpercig az időzítő újraindításához/a készülék szemének becsukásához!

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208

ZAZU

HU

GOMBOK ÉS KIJELZŐK



A menüben a FEL és LE gombok megnyomásával haladhat.

BEÁLLÍTÁSOK MENÜ

IDŐ
Aktuális idő

LEFEKVÉS IDEJE
Ebben az időpontban Davy lecsukja a szemét.

"MOST MÁR FELKELHETSZ" IDŐ
Ebben az időpontban Davy kinyitja a szemét.

ÉBRESZTŐHANG
- Ébresztés ideje
- Hangerő
- Dallam

ÉJJELI FÉNY
- Fényerő
- Automatikus kikapcsolás: 5-15-30-60 perccel a lefekvés ideje után, vagy folyamatos üzemmód egész éjjel (CONT).

SZUNDÍTÁS
Davy becsukja a szemét a megadott időtartamra: 30-180 perc

DEMÓ FUNKCIÓ
20 másodperces bemutató lefuttatása a szem becsukásától a kinyitásáig.

GOMBOK

MENÜ / VISSZALÉPÉS
Beállítások menü / visszalépés a menüben

ALVÁSSEGÍTÉS (ÚJRA)INDÍTÁSA / LE
Tartsa nyomva 3 másodpercig Davy szemének becsukásához és/vagy az éjjeli fény időzítőjének újraindításához!

LEFEKVÉS LEÁLLÍTÁSA / FEL
Tartsa nyomva 3 másodpercig (zár kioldása) Davy szemének kinyitásához!

ZÁR / OK
Nyomja meg a beállítás jóváhagyásához!
Tartsa nyomva 3 másodpercig a zár kioldásához vagy aktiválásához!

Kilépés a menüből Lépjen ki a menüből az M gomb megnyomásával!

Zár 30 másodperc elteltével a zár automatikusan bekapcsol annak érdekében, hogy a gyermekek ne változtathassák meg a készülék programozását.
A zár feloldásához tartsa nyomva a zár gombot 3 másodpercig! Ha a művelet sikeres volt, a zár jele eltűnik a kijelzőről.

⚠ FONTOS! TECHNIKAI INFORMÁCIÓ

- FONTOS! A későbbiekben szükség lehet rá.
- Ez a ZAZU termék teljes mértékben megfelel az alábbi közösségek és államok jogszabályi előírásainak: EU, CA, AU, NZ, CN, RU és USA.
- A csomagolást tartsa távol a gyermekektől!
- Ne engedje gyermekét a tápegységgel, a kábellel és az akkumulátorral játszani!
- Csak Az alvástrénerhez járó USB kábellel használja!
- Ez a termék 4 db 1,5 V elemmel működik (nem tartozék). Csak a megjelölt elemekkel használja! A lemerült elemeket vegye ki a termékből! Csak felnőtt személy cseréljen elemet a készülékben! Ne keverje a régi és az új elemeket! Ne keverje az alkáli, a cink-szén és az újratölthető (Ni-MH) elemeket!
- Ez a termék beltéri használatra való, és nem vízálló. Tartsa száraz helyen!
- Tisztításkor ne tegye víz alá! Törölje át nedves kendővel!
- Ne szerelje szét a terméket, ha nem működik! Lépjen kapcsolatba a forgalmazóval!
- A kábel alacsonyfeszültségű, de biztonsági okokból elővigyázatosan használandó.
- Ez a termék nem játék.
- Figyelmeztetés! A kábel miatt fulladásveszély állhat fenn!

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

V4-MANUAL-DAVY-2022-0208